



جمهورية مصر العربية  
وزارة التجارة والصناعة  
قطاع نظم وتكنولوجيا المعلومات  
الإدارة العامة للمعلومات والترجمة

# إطلالة

## على الاقتصاد المصري والعالمي



نشرة شهرية  
لأهم الأحداث الاقتصادية المصرية  
والعالمية في الصحف الأجنبية

العدد (٢٥٧) يونيو ٢٠٢٠

إشراف

زينب محمد حنفى

مدير عام المعلومات والترجمة

## المحتويات

- ١ **القسم الأول: إطالة على الاقتصاد المصري**
- ٢ جهاز المشروعات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر يعتزم ضخ ٣ مليار جنيه لتمويل المشروعات.
- ٣ فيتش تتوقع تفوق مصر في قطاع البناء.
- ٣ بنك التنمية الأفريقى يعتزم مساعدة مصر لمواجهة كوفيد ١٩.
- ٤ مصر تحظر استيراد السكر لمدة ثلاثة أشهر.
- ٥ المؤسسات الدولية تتوقع ارتفاع معدل النمو الاقتصادى في مصر.
- ٦ انخفاض حجم التجارة بين مصر والصين خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠.
- ٧ انخفاض الواردات غير النفطية فى مصر بنحو ٢٤%.
- ٨ توقعات مؤسسة كوفاس الدولية للاقتصاد المصري.
- ١٠ **القسم الثانى: إطالة على الاقتصاد العالمى**
- ١١ **١- الاقتصاد الأوروبى**
- ١١ تراجع صادرات دول منطقة اليورو بنحو ٢٩,٣% فى إبريل.
- ١٢ البنك المركزى الأوروبى يتوقع تفاقم الركود فى منطقة اليورو.
- ١٢ ركود اقتصاد البرتغال.
- ١٣ توقعات البنك المركزى للاقتصاد الفرنسى.
- ١٣ انكماش الاقتصاد الإيطالى.
- ١٤ ارتفاع العجز التجارى الفرنسى.
- ١٤ الحكومة الفرنسية تخصص ٤٠ مليار يورو لدعم الاقتصاد.
- ١٥ تفاقم ركود الاقتصاد البريطانى.
- ١٥ انخفاض صادرات ألمانيا بنحو ٣١% فى إبريل.
- ١٦ صندوق النقد الدولى يمنح أوكرانيا قرضا جديدا.
- ١٦ انكماش الاقتصاد الروسى فى أبريل.
- ١٧ اليونان تصدر سندات دولية لدعم الاقتصاد.
- ١٧ انكماش اقتصاد بلجيكا خلال عام ٢٠٢٠.
- ١٨ انخفاض معدل التضخم فى الاتحاد الأوروبى.
- ١٨ نمو الاقتصاد التركى خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠.
- ١٩ **٢- اقتصاد الأمريكتين**
- ١٩ انخفاض الناتج المحلى الإجمالى الكندى.

- ٢٠ ارتفاع عجز الموازنة الأمريكى خلال عام ٢٠٢٠.
- ٢٠ تثبيت التصنيف الائتمانى للولايات المتحدة.
- ٢١ انكماش اقتصاد البرازيل خلال الربع الأول من العام الحالى.
- ٢١ تدهور الصناعة الأرجنتينية فى أبريل.
- ٢٢ انكماش اقتصاد بيرو بنحو ٤١% فى أبريل.
- ٢٢ انكماش اقتصاد الإكوادور خلال عام ٢٠٢٠.
- ٢٣ تراجع التجارة الخارجية فى شيلي.
- ٢٣ صندوق النقد الدولى يمنح هندوراس قرضاً لمواجهة فيروس كورونا.
- ٢٤ الإنتاج الصناعى البرازيلى يسجل أسوأ أداء له منذ ١٨ عامًا.
- ٢٤ ارتفاع معدل التضخم فى فنزويلا.
- ٢٥ انخفاض قيمة صادرات كولومبيا فى أبريل.
- ٢٥ ارتفاع معدل التضخم فى أوروغواي.
- ٢٦ انخفاض صادرات أمريكا اللاتينية فى إبريل.
- ٢٧ **٣- الاقتصاد الإفريقي**
- ٢٧ صندوق النقد الدولى يتوقع ركود الاقتصاد الإفريقي.
- ٢٨ انخفاض صادرات السنغال فى إبريل.
- ٢٨ انخفاض إنتاج البترول فى كوت ديفوار.
- ٢٩ ارتفاع العجز التجارى الجزائرى خلال الربع الأول من العام الحالى.
- ٣٠ ارتفاع صادرات تونس من زيت الزيتون.
- ٣١ **٤- الاقتصاد الآسيوى**
- ٣١ انخفاض الإنتاج الصناعى فى الصين.
- ٣٢ تثبيت التصنيف الائتمانى لليابان.
- ٣٢ الصين تحقق فائض تجارى فى مايو.
- ٣٣ سنغافورة تواجه ركود اقتصادى غير مسبوق.
- ٣٣ ارتفاع عجز الموازنة فى الكويت.
- ٣٤ موديز تخفض تصنيف الهند الائتمانى.
- ٣٤ تعافى اقتصاد البحرين خلال العام القادم.
- ٣٥ تثبيت التصنيف الائتمانى لمنغوليا.

٣٦

**٥- موضوعات متفرقة**

٣٦

ركود اقتصادات مجموعة العشرين.

٣٧

تراجع تجارة السلع في مجموعة العشرين.

٣٨

تراجع التجارة العالمية خلال النصف الأول من العام الحالي.

٣٩

توقعات البنك الدولي للاقتصاد العالمي.

٤١

مصادر النشرة

القسم الأول  
إطالة على الاقتصاد المصري

egypt  
today

## جهاز المشروعات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر يعتزم ضخ ٣ مليار جنيه لتمويل المشروعات

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٢

صرحت وزيرة التجارة والصناعة والرئيس التنفيذي لجهاز تنمية المشروعات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر (MSMEDA) بأن الجهاز يهدف إلى تمويل نحو ٢٠٠ ألف قرض صغير خلال عام ٢٠٢٠ بإجمالي يبلغ ٣ مليار جنيه .

وأشارت في بيان أن الجهاز قام بتمويل نحو ٢٤٠ ألف مشروعا صغيرا منذ بداية ٢٠١٩ حتى نهاية أبريل ٢٠٢٠ بإجمالي بلغ ٣,٥ مليار جنيه مما أسفر عن خلق ٣٦٠ ألف فرصة عمل .

وذكرت أن الوكالة قامت بالتعاون مع الاتحاد المصري للتمويل متناهي الصغر بتطوير وتأهيل ٦ جمعيات أهلية في خمس محافظات لرفع أدائها المالي والإداري ، وتدريب وتأهيل العاملين في هذه الجمعيات للتعامل بشكل احترافي مع الجماهير وتقديم كافة المساعدات للشباب والمواطنين الراغبين في إقامة مشروعات صغيرة أو أصحاب المشروعات الذين يرغبون في تطوير مشاريعهم .

وأكدت على أهمية تطوير هذه الجمعيات لأنها الأكثر قدرة على الوصول إلى مختلف فئات المجتمع خاصة في المحافظات الحدودية وصعيد مصر والمجتمعات الريفية ، ومساعدتهم على تمويل وإنشاء المشروعات الصغيرة التي توفر لهم ولغيرهم فرص عمل ودخل جيد .

من جانبها أشادت رئيسة الاتحاد المصري للتمويل متناهي الصغر بنتائج التعاون المستمر مع الجهاز في كافة المجالات المتعلقة بتنمية المشروعات الصغيرة . وأشارت إلى أن تعزيز عدد من المنظمات غير الحكومية يعد من أهم مشروعات الاتحاد لزيادة قاعدة المستفيدين من خدمات التمويل متناهي الصغر ، حيث أثبتت المنظمات غير الحكومية أنها الأكثر قدرة على الوصول إلى المستفيدين وأصحاب المشروعات الصغيرة وتلبية احتياجاتهم في مختلف أنحاء مصر . يتجاوز عدد المستفيدين ٢ مليون من إجمالي ٣,٥ مليون مستفيد في نهاية عام ٢٠١٩ .

كما يعمل الاتحاد على استكمال مشروع التطوير المؤسسي لحوالي ٤٠ جمعية إذ أنه من أهم الأدوات لتوسيع قاعدة الشمول المالي بدعم أساسي من البنك المركزي المصري وهيئة الرقابة المالية وجهاز المشروعات .

ترجمة : زينب حنفي

المصدر: موقع Egypt Today

العنوان : [www.egypttoday.com](http://www.egypttoday.com)



## فيتش تتوقع تفوق مصر في قطاع البناء

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٤

أصدرت وكالة فيتش تقريرًا عن التوقعات المستقبلية لقطاع البناء في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا بعد تداعيات انتشار فيروس كورونا المستجد حيث من المتوقع أن تتجاوز مصر بقية الأسواق على المدى الطويل . تضمن التقرير توقعات بأن يواصل قطاع البناء في مصر نموه القوي على مدى السنوات العشر القادمة بحيث يكون متوسط معدل النمو السنوي ٩% بين عامي ٢٠٢٠ و ٢٠٢٤ بعد أن تأثر على المدى القريب بجائحة كورونا . مع احتلال مصر المرتبة الرابعة في المرحلة الحالية كأكبر سوق للبناء في المنطقة ، يتوقع تقرير فيتش أنه بحلول عام ٢٠٢٩ ، ستكون مصر أكبر سوق للبناء والتشييد في المنطقة بأسرها إذ سترتفع قيمة صناعة البناء من ٢٥ مليار دولار إلى أكثر من ٨٩ مليار دولار . وأشار في نفس السياق إلى أن مصر سجلت مرتبة قريبة مع دولة الإمارات العربية المتحدة التي تعد أقوى سوق في المنطقة . وأشار التقرير إلى أن مصر سجلت ثاني أقوى اقتصاد في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا ، ويعزى هذا إلى التحسن النسبي في التوقعات الاقتصادية نتيجة تسجيل نقاط قوية من حيث المخاطر السياسية والتشغيلية قصيرة المدى .

ترجمة : زينب حنفي

المصدر: وكالة أنباء الشرق الأوسط

العنوان: [www.mena.org.eg](http://www.mena.org.eg)



## بنك التنمية الإفريقي يعتزم مساعدة مصر لمواجهة كوفيد ١٩

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٦

صرحت مديرة مجموعة بنك التنمية الإفريقي بأن البنك يبذل قصارى جهده لمساعدة الدول الإفريقية خلال أزمة فيروس كورونا المستجد . كما صرحت بأن البنك الإفريقي للتنمية يعمل على تقديم تمويل إضافي لدعم الجهود التي تبذلها الحكومة المصرية لتخفيف آثار جائحة فيروس كورونا المستجد على المواطنين والاقتصاد القومي . يعتزم مجلس إدارة البنك اتخاذ قرارا بشأن توفير هذا التمويل . كما سيدعم البنك الإفريقي للتنمية متطلبات التمويل لعملائه من القطاع الخاص خلال هذه الظروف المتقلبة . وأشار إلى أنه سيتم التوقيع قريباً على اتفاقية مع الحكومة المصرية بشأن تمويل منحة طارئة بقيمة ٥٠٠ ألف دولار للفئات التي تضررت من الفيروس .

ترجمة : زينب حنفي

المصدر: وكالة أنباء الشرق الأوسط

العنوان: [www.mena.org.eg](http://www.mena.org.eg)

egypt  
today

## مصر تحظر استيراد السكر لمدة ثلاثة أشهر

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٤

أصدرت وزيرة التجارة والصناعة مؤخراً قراراً بحظر استيراد السكر الأبيض لمدة ثلاثة أشهر . إلا أن القرار استثنى متطلبات الاستيراد للصناعات الدوائية ، على أن يتم إصدار الموافقة من السلطة المختصة في وزارة الصحة .

صرحت وزارة التجارة والصناعة بأن القرار نص على عدم السماح باستيراد السكريات الأحادية لمدة ثلاثة أشهر ، إلا بعد موافقة وزير التجارة الداخلية والتموين على الكمية المطلوبة . وأوضحت الوزارة أن القرار سيبدأ العمل به فور صدوره في الجريدة الرسمية وسيتم مراجعته دورياً وفقاً لأحدث التطورات .

يهدف القرار إلى حماية الصناعة الوطنية من تقلبات أسعار السكر العالمية الناجمة عن انخفاض أسعار النفط مما أدى إلى انخفاض أسعار السكر بنحو ٣٠% ، حيث تسمح هذه التقلبات باستيراد السكر بأسعار أقل من تكلفة إنتاجه في مصر مما يمثل تهديداً كبيراً للصناعة المحلية .

وأضافت أن القرار يأتي في ضوء التدايعات السلبية لانتشار فيروس كورونا المستجد الذي تسبب في أضرار كبيرة للصناعة الوطنية ، حيث يوفر القرار فرصة لصناعة الكربوهيدرات القابلة للذوبان للتعافي من الضرر الذي عانت منه نتيجة انخفاض الأسعار العالمية .

وقد شهدت الفترة الماضية زيادة كبيرة في واردات السكر وتخزينه من قبل الشركات المحلية ، حيث يتراوح حجم الاستهلاك في مصر ما بين ٣-٣,٢ مليون طن سنوياً منها ٢,٤ مليون طن من الإنتاج المحلي .

تنتج البرازيل والهند ٤١% و ٨% على التوالي من إجمالي الإنتاج العالمي من سكر المائدة ، بينما تصدر روسيا إنتاج سكر البنجر بنحو ١٩% من إجمالي العالمي .

ومن الجدير بالذكر أن صناعة الكحول تتم عن طريق تخمير السكر باستخدام محفز ، وبعد التخمير تتحول الكربوهيدرات القابلة للذوبان إلى ثاني أكسيد الكربون والكحول الإيثيلي .

ترجمة : زينب حنفي

المصدر: موقع Egypt Today

العنوان : [www.egypttoday.com](http://www.egypttoday.com)



## المؤسسات الدولية تتوقع ارتفاع معدل النمو الاقتصادي في مصر

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/١٤

صرحت وزيرة التخطيط والتنمية الاقتصادية مؤخرا بأن الاقتصاد المصري متماسك وتمكن من مواجهة أزمة فيروس كورونا المستجد بفضل الإصلاحات الاقتصادية التي قامت بها الدولة قبل تفشى الوباء . ورد في تقرير أصدرته وزارة التخطيط أن المؤسسات المالية الدولية تتوقع أن تحافظ مصر على معدل نمو إيجابي على الرغم من أزمة فيروس كورونا المستجد على عكس العديد من الأسواق الناشئة الأخرى التي ستشهد معدل نمو سلبي بحلول نهاية العام .

سلط التقرير الضوء على توقعات المؤسسات الدولية لمستقبل الاقتصاد المصري ، حيث توقعت وكالة فيتش أن تظل قوية في السنوات الخمس القادمة . كما ألقى التقرير الضوء على نجاح برنامج الإصلاح الاقتصادي في خفض التضخم .

من ناحية أخرى ، أشار التقرير إلى أن قطاعات الاقتصاد المصري تتمتع بالتنوع والمرونة بالرغم من التأثير السلبي للفيروس على قطاعي السياحة والطيران ، كما ازدهرت قطاعات مثل الزراعة وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتعليم .

في ظل الأزمة ، أعادت الحكومة ترتيب أولوياتها وجعلت القطاع الصحي وكل ما يتعلق بالحياة البشرية على رأس هذه الأولويات بما في ذلك التعليم والبحث العلمي والصناعات الدوائية والصناعات الغذائية . تستهدف الحكومة تعزيز الاستثمارات في قطاع التعليم العالي بنحو ١٠٠% وقطاع تكنولوجيا المعلومات بنحو ٣٠٠% .

ترجمة : زينب حنفي

المصدر: وكالة أنباء الشرق الأوسط

العنوان: [www.mena.org.eg](http://www.mena.org.eg)



## انخفاض حجم التجارة بين مصر والصين خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/١٨

صرح السفير الصيني لدى مصر بأن حجم التجارة بين مصر والصين في الربع الأول من عام ٢٠٢٠ بلغ ٣,٢ مليار دولار ، مضيماً أنه سيتم توقيع اتفاقية تعاون بين مصر ومعرض الصين للاستيراد والتصدير الذي يعقد عبر الإنترنت بين ١٤ و ٢٤ يونيو . كما صرح بأن الاستثمار الصيني المباشر في مصر بلغ ٣٥ مليون دولار في فترة تفشى الكورونا ، وتجاوز إجمالي حجم الاستثمار ٧ مليار دولار .

وفيما يتعلق بلقاح الفيروس التاجي الذي طوره في الصين سينوفاك بايوتك ، تعهد الرئيس الصيني أن تكون الدول الأفريقية من بين أول المستفيدين من اللقاح . كما سيساعد سيادته الدول الأفريقية بإرسال خبراء ومواد ضرورية لمواجهة الفيروس ، وبناء مستشفى صيني إفريقي وتعزيز التعاون بين المستشفيات الأفريقية والصينية . وخلال القمة ، دعا الرئيس المصري عبد الفتاح السيسي إلى إعطاء الأولوية لسلامة الفرق الطبية في الدول الإفريقية وسط أزمة فيروس كورونا . كما حث سيادته على تخصيص التمويل الكافي لضمان توافر الإمدادات الطبية والوقائية المطلوبة ، وكذلك لاحتواء الآثار الاقتصادية والاجتماعية للأزمة .

وأكد السيسي على ضرورة الاندماج الدولي لدعم الدول النامية خاصة في إفريقيا بما في ذلك سداد أو إعادة جدولة الديون التي يجب على الدول الأفريقية سدادها لتمكين هذه الدول من إعداد حزم الحوافز لاقتصاداتها والحفاظ على مكاسبها التنموية .

وقد شارك في القمة الرئيس الصيني ، ورئيس جنوب أفريقيا الرئيس الحالي للاتحاد الأفريقي ، والرئيس السنغالي ، والمدير العام لمنظمة الصحة العالمية ، ورئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي .

ترجمة : زينب حنفي

المصدر: وكالة أنباء الشرق الأوسط

العنوان : [www.mena.org.eg](http://www.mena.org.eg)



## انخفاض الواردات غير النفطية في مصر بنحو ٢٤%

التاريخ : ٢٣/٦/٢٠٢٠

انخفضت الواردات غير النفطية في مصر بنحو ٢٤% خلال الأشهر الأربعة الأولى من عام ٢٠٢٠ مسجلة ١٨,٧٩٧ مليار دولار مقابل ٢٤,٥٨ مليار دولار خلال نفس الفترة من عام ٢٠١٩ بسبب فيروس كورونا . كما انخفض عجز الميزان التجاري المصري بنسبة ٣٥% أي بنحو ٥,٥٧ مليار دولار خلال الفترة من يناير إلى أبريل مما يؤكد نجاح خطة وزارة التجارة والصناعة لزيادة الاعتماد على المنتج الوطني واستبدال الواردات بمنتجات محلية الصنع .

وأكدت وزيرة التجارة والصناعة على أهمية تحقيق نظام اقتصادي عالمي مرن يسمح للدول بتحقيق التوازن بين الاستفادة من العولمة الاقتصادية والاكتماء الذاتي في الإنتاج المحلي بعد تفشي فيروس كورونا . وأشارت إلى أن أزمة الفيروس ساهمت في وضع اتجاهات جديدة للتضامن والتعاون العالمي بين الدول والأفراد لمواجهة التهديد المشترك ، وفتحت نافذة أمل لإنشاء بنية تحتية جديدة قادرة على التعامل بفاعلية مع الكوارث المماثلة .

تمثل هذه الأزمة فرصة عظيمة للمصنعين المصريين للاعتماد على الصناعات الوطنية بدلا من الاستيراد خاصة وأن الوزارة تنسق حاليًا مع مجتمع الصناعة لتشجيعهم على تصنيع المدخلات ومتطلبات الإنتاج محليًا لتلبية احتياجات الصناعة الوطنية من خلال ربط سلاسل التصنيع الوطنية وتعميق التصنيع المحلي وتحقيق التكامل بين الحكومة والقطاع الخاص .

وأكدت أن الحكومة تحرص على استمرار عجلة الإنتاج وتقليل أثر مستويات العرض والطلب الداخلي والمحافظه على وتيرة العمل في الصناعة المصرية وفي نفس الوقت حماية العمالة من الإصابة بالفيروس حيث لا توجد إجراءات عنيفة اتخذت لمواجهة الأزمة مقارنة بالعديد من البلدان التي فرض فيها حظر تجول جزئي وتم استثناء الأنشطة الصناعية .

ومن الجدير بالذكر أن الحكومة اتخذت عددا من القرارات التي تخدم قطاع الصناعة والتصدير بشكل كبير منها توحيد وخفض سعر الغاز الطبيعي للصناعة إلى ٤,٥ دولار لكل مليون وحدة حرارية ، وإصدار قرار بتخفيض أسعار بيع الطاقة الكهربائية الموردة للأنشطة الصناعية .

ترجمة : زينب حنفي

المصدر: وكالة أنباء الشرق الأوسط

العنوان: [www.mena.org.eg](http://www.mena.org.eg)



## توقعات مؤسسة كوفاس الدولية للاقتصاد المصري

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/١

توقعت مؤسسة كوفاس الدولية للخدمات الائتمانية أن تحقق مصر نموا قويا خلال عام ٢٠٢٠ على الرغم من تراجع معدل الطلب العالمي خاصة الطلب من الاتحاد الأوروبي الذي يعد الشريك التجاري الرئيسي لمصر ويساهم بنحو ثلث عائدات قطاع السياحة في مصر .

كما توقعت أن يستمر الميزان التجاري في المساهمة الإيجابية في الاقتصاد المصري حيث يدعمه زيادة صادرات الغاز الطبيعي المسال منذ اكتشاف حقل ظهر في عام ٢٠١٥ .

ومن الجدير بالذكر أن الاكتشافات الجديدة في خليج السويس والبحر المتوسط جعلت مصر وجهة جاذبة للاستثمارات الأجنبية ودعمت قطاع الطاقة المصري بشكل كبير .

أشارت كوفاس في تقريرها عن مصر إلى أن تحسن مناخ الأعمال أدى إلى تعزيز الاستثمار الأجنبي الذي يعد المحرك الرئيسي للاقتصاد المصري . كما ساهم نجاح برنامج صندوق النقد الدولي الذي التزمت به مصر وانتهى في يونيو ٢٠١٩ في دعم ثقة المستثمرين في الاقتصاد المصري .

وأضافت أن قطاع البناء والتشييد يعد حاليا من أكثر القطاعات جذبا للاستثمارات بعد قطاع الغاز الطبيعي بفضل مشروعات تطوير البنية التحتية وشرع العاصمة الإدارية والمشروعات السكنية المتعددة التي يتم تنفيذها خلال السنوات الأخيرة .

أكدت كوفاس أن زيادة المشروعات القومية التي توفر فرص العمل ستساهم في ارتفاع معدل الاستهلاك الخاص حيث ستؤدي إلى انخفاض معدل البطالة بالإضافة إلى القرار الذي اتخذته الحكومة بزيادة الحد الأدنى لدخل العاملين بالدولة الذي سيؤدي إلى ارتفاع استهلاك القطاع العائلي .

توقعت كوفاس تراجع معدل العجز العام بفضل السياسة التي تبنتها الحكومة بخفض الدعم على منتجات الطاقة تدريجيا . كما توقعت تحسن عجز الحساب الجاري - الناتج عن سداد فوائد الديون - بفضل ارتفاع عائدات الخصخصة وإصلاح النظام الضريبي بالإضافة إلى ارتفاع إنتاج الغاز الطبيعي الذي سيؤدي إلى تراجع قيمة واردات منتجات الطاقة .

ومن ناحية أخرى حذرت كوفاس من ارتفاع العجز التجاري نتيجة تأثير تباطؤ الاقتصاد العالمي على معدل الطلب العالمي . كما سيتأثر فائض ميزان الخدمات سلبا بانخفاض عائدات السياحة وقناة السويس وتحويلات العاملين بالخارج نتيجة تفشي فيروس كورونا .

فيما يلي أهم المؤشرات الاقتصادية خلال الفترة ٢٠١٧-٢٠١٩ والمتوقع خلال عام ٢٠٢٠ :

٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	
%٥,٣	%٥,٦	%٥,٣	%٤,٢	معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي
%٣	%٢,٨	%٢,٤	%٦,١	عجز الحساب الجاري
%٨,٥	%١٣,٩	%٢١,٦	%٢٣,٣	معدل التضخم
%٧,٥	%٨,٢	%٩,٨	%١٠,٩	معدل العجز العام
%٨٣,١	%٩٠,٢	%٩٢,٧	%١٠٣,١	معدل الدين العام

ترجمة : هدى هاشم - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مؤسسة كوفاس الدولية

العنوان : [www.coface.fr](http://www.coface.fr)

# القسم الثاني

## إطّالة على الاقتصاد العالمي

## ١ - الاقتصاد الأوروبي:

## elEconomista.es

## تراجع صادرات دول منطقة اليورو بنحو ٢٩,٣% في إبريل

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/١٥

وفقاً لبيانات مكتب الإحصاء الأوروبي ، انخفضت صادرات دول منطقة اليورو بنحو ٢٩,٣% في إبريل فبلغت قيمتها ١٣٦,٦ مليار يورو كما انخفضت الواردات بنحو ٢٤,٨% فبلغت قيمتها ١٣٣,٧ مليار يورو .

بلغت قيمة الفائض التجاري نحو ٢,٩ مليار يورو في إبريل ٢٠٢٠ بانخفاض بنحو ٨,١٣% مقارنة بنفس الشهر من عام ٢٠١٩ . وبلغت قيمة الفائض نحو ٥٧ مليار يورو خلال الأشهر الأربعة الأولى من العام الحالي حيث انخفضت الصادرات بنحو ٨,٦% إلى ٧٠٣,٣ مليار يورو كما انخفضت الواردات بنحو ٩,٣% إلى ٦٤٦,٣ مليار يورو .

ومن ناحية أخرى انخفض الفائض التجاري لدول الاتحاد الأوروبي في إبريل بنحو ٩٨,٤% فبلغت قيمته ٢٠٠ مليار يورو . حيث انخفضت صادرات دول الاتحاد الأوروبي بنحو ٢٨,٢% فبلغت قيمتها ١٢٥,٤ مليار يورو كما انخفضت الواردات بنحو ٢٢,٧% فبلغت قيمتها ١٢٥,١ مليار يورو .

خلال الأشهر الأربعة الأولى من العام الحالي ، انخفضت صادرات دول الاتحاد الأوروبي بنحو ٨,٣% فبلغت قيمتها ٦٣٨,٢ مليار يورو كما انخفضت الواردات بنحو ٩% فبلغت قيمتها ٥٩٠,٥ مليار يورو فبلغت قيمة الفائض التجاري نحو ٤٧,٧ مليار يورو خلال هذه الفترة .

ومن الجدير بالذكر أن الولايات المتحدة الأمريكية تصدرت الدول المستوردة خلال الأشهر الأربعة الأولى من العام الحالي حيث بلغت قيمة وارداتها من الاتحاد الأوروبي نحو ١٢١ مليار يورو تليها المملكة المتحدة بنحو ٩١,١ مليار يورو ، والصين بنحو ٦٠,٤ مليار يورو .

تصدرت الصين الدول المصدرة حيث بلغت قيمة صادراتها إلى الاتحاد الأوروبي نحو ١١٣,٧ مليار يورو خلال الأشهر الأربعة الأولى من العام الحالي تليها الولايات المتحدة بنحو ٧٦,٨ مليار يورو ، والمملكة المتحدة بنحو ٥٨ مليار يورو .

ترجمة: الزهراء عاطف - مراجعة: سحر سمير

المصدر: جريدة اقتصادية إسبانية يومية

العنوان : [www.economista.es](http://www.economista.es)



## البنك المركزي الأوروبي يتوقع تفاقم الركود في منطقة اليورو

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٤

توقع البنك المركزي الأوروبي تفاقم الركود في منطقة اليورو وانخفاض معدل التضخم عن المستهدف نتيجة فيروس كورونا . حيث توقع انخفاض الناتج المحلي الإجمالي في المنطقة بنحو ٨,٧% خلال عام ٢٠٢٠ ثم ارتفاعه بنحو ٥,٢% و ٣,٣% خلال عامي ٢٠٢١ و ٢٠٢٢ على التوالي . يعزى تراجع الاقتصاد الأوروبي إلى الإجراءات التي تبنتها الحكومات للحد من الأضرار الاقتصادية للأزمة الحالية .

كما توقع البنك المركزي الأوروبي أن يبلغ معدل التضخم في منطقة اليورو نحو ٠,٣% و ٠,٨% و ١,٣% خلال أعوام ٢٠٢٠ و ٢٠٢١ و ٢٠٢٢ مقابل ١,١% و ١,٤% و ١,٦% على التوالي في التوقعات السابقة مشيراً إلى أنها أقل بكثير من معدل التضخم المستهدف الذي يبلغ ٢% .

ترجمة : هدى هاشم - مراجعة : سحر سمير

المصدر : جريدة اقتصادية فرنسية

العنوان : [www.latribune.fr](http://www.latribune.fr)



## ركود اقتصاد البرتغال

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٩

وفقاً للمعهد الوطني للإحصاء ، تراجع الناتج المحلي الإجمالي للبرتغال بنحو ٣,٩% خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ مقارنة بالربع الأخير من عام ٢٠١٩ بينما توقعت المفوضية الأوروبية أن يتراجع بنحو ١,٨% فقط . كما توقعت انكماش اقتصاد البرتغال بنحو ٦,٨% في أواخر عام ٢٠٢٠ مقابل نمو بنحو ٢,٢% خلال عام ٢٠١٩ .

ومن ناحية أخرى قام البنك المركزي البرتغالي بتغيير توقعاته لعام ٢٠٢٠ حيث توقع ركوداً بنحو ٥,٧% مقابل ٣,٧% في التوقعات السابقة بينما توقعت الحكومة نمواً بنحو ١,٩% في بداية العام قبل تفشي فيروس كورونا . أسفرت إحصائيات البنك المركزي عن تراجع صادرات البرتغال بنحو ٤,٩% خلال الربع الأول من العام الحالي مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي وبنحو ٧,١% مقارنة بالربع الأخير من عام ٢٠١٩ .

أشارت الإحصائيات إلى انخفاض معدل الاستثمار والطلب المحلي واستهلاك القطاع العائلي بنحو ٢,٥% و ٢% و ١,١% على التوالي خلال الربع الأول من العام الحالي . كما تراجع عدد السياح بنحو ٩٧% وتم إغلاق نحو ٨٠% من المنشآت السياحية ويعد قطاع السياحة محرك الاقتصاد البرتغالي .

ترجمة : ندا محمد دسوقي - مراجعة : سحر سمير

المصدر : جريدة اقتصادية فرنسية

العنوان : [www.latribune.fr](http://www.latribune.fr)

## Le Point.fr

### توقعات البنك المركزي للاقتصاد الفرنسي

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٥

صرح البنك المركزي الفرنسي بأنه من المتوقع انخفاض الناتج المحلي الإجمالي بنحو ١٠% في أواخر عام ٢٠٢٠ ثم يرتفع بنحو ٧% و٤% خلال عامي ٢٠٢١ و٢٠٢٢ على التوالي. وأضاف أن قيمة مدخرات القطاع العائلي بلغت ٨٠ مليار يورو منذ بداية أزمة كورونا وقد تصل إلى ١٠٠ مليار يورو في أواخر العام الحالي بزيادة بنحو ٢٢% مقارنة بالعام الماضي. وفي المقابل انخفض معدل استهلاك القطاع العائلي بنحو ٩,٣% منذ بداية العام الحالي نتيجة ارتفاع معدل البطالة.

توقع البنك المركزي أن يسجل معدل البطالة ارتفاعاً قياسياً خلال عام ٢٠٢١ بحيث يصل إلى ١١,٥% ثم ينخفض إلى ٩,٧% خلال عام ٢٠٢٢ مقابل ٨,١% خلال عام ٢٠١٩. كما توقع أن يتراجع معدل نمو الإنتاج الصناعي بما يتراوح بين ١٠% و١٥% خلال العام الحالي نتيجة فيروس كورونا.

ومن ناحية أخرى أسفرت إحصائيات المعهد الوطني للإحصاء والدراسات الاقتصادية (Insee) عن تراجع معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الفرنسي بنحو ٢٠% خلال الربع الثاني من العام الحالي مقابل ٥,٣% خلال الربع الأول. وتوقع المعهد أن يتراجع معدل النمو بنحو ١١,٤% في أواخر العام الحالي بينما توقعت الحكومة الفرنسية أن يتراجع بما يتراوح بين ٩% و١٠%.

ترجمة: هدى هاشم - مراجعة: سحر سمير

المصدر: مجلة فرنسية أسبوعية

العنوان: [www.lepoint.fr](http://www.lepoint.fr)

## Borsa Gündem

### انكماش الاقتصاد الإيطالي

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/١١

توقعت هيئة الإحصاء الوطنية بإيطاليا (ISTAT) أن ينكمش الناتج المحلي الإجمالي بنحو ٨,٣% في أواخر العام الحالي. وكان التقرير الذي أصدرته الهيئة في ديسمبر ٢٠١٩ يتوقع نمواً بنحو ٠,٦% خلال عام ٢٠٢٠ وذلك قبل هبوط المؤشرات الاقتصادية بعد تفشي فيروس كورونا.

كما توقعت الهيئة أن ينخفض معدل إنفاق القطاع العائلي ومعدل الاستثمار بنحو ٨,٧% و١٢,٥% على التوالي وأن يرتفع الإنفاق العام بنحو ١,٦% خلال عام ٢٠٢٠. ومن المتوقع أن يسجل الاقتصاد الإيطالي نمواً بنحو ٤,٦% خلال عام ٢٠٢١ وأن ينخفض معدل البطالة من ٩,٩% خلال عام ٢٠٢٠ إلى ٩,٦% خلال عام ٢٠٢١.

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: موقع إخباري تركي - العنوان: [www.borsagundem.com](http://www.borsagundem.com)

## LE FIGARO.fr

**ارتفاع العجز التجاري الفرنسي**

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٧

تراجعت صادرات فرنسا بنحو ٧,٣% خلال الربع الأول من العام الحالي مقارنة بالربع الأخير من عام ٢٠١٩ فبلغت قيمتها ١١٧,٨ مليار يورو كما تراجعت الواردات بنحو ٦,٢% خلال نفس الفترة فبلغت قيمتها ١٣٢ مليار يورو . ومن ثم ارتفع العجز التجاري إلى ١٤,٣ مليار يورو خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ بزيادة ٥٠٠ مليون يورو مقارنة بالربع الأخير من عام ٢٠١٩ .

يعزى تراجع الصادرات الفرنسية إلى انخفاض صادرات الطائرات بنحو ٢٦% خلال الربع الأول من العام الحالي مقارنة بالربع الأخير من العام الماضي فانخفضت قيمتها إلى ١٢,٤ مليار يورو . كما تراجعت صادرات معظم القطاعات مثل السيارات والملابس والمنسوجات والالات والمعدات ومنتجات الطاقة والمنتجات الغذائية بنحو ١٣,٢% و ١٢,١% و ٧,٤% و ٥,٧% و ٠,٣% على التوالي . بينما سجلت صادرات الأدوية والسلع الزراعية ارتفاع بنحو ١٣,٣% و ٥% على التوالي .

ترجمة : ندا محمد دسوقي - مراجعة : سحر سمير

المصدر : جريدة فرنسية يومية

العنوان : [www.lefigaro.fr](http://www.lefigaro.fr)

## LA TRIBUNE

**الحكومة الفرنسية تخصص ٤٠ مليار يورو لدعم الاقتصاد**

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٥

تعززت الحكومة الفرنسية تخصيص ٤٠ مليار يورو إضافية لدعم القطاعات المتضررة من الحظر في ظل تفاقم الركود . ومن المتوقع انخفاض الناتج المحلي الإجمالي بنحو ٨% خلال العام الحالي وارتفاع معدل العجز والدين العام إلى ١١,٤% و ١٢,١% من الناتج المحلي الإجمالي على التوالي . ومن المتوقع تراجع معدل الاستهلاك ومعدل الاستثمار بنحو ١٠% و ١٩% على التوالي في أواخر العام الحالي .

خصصت الحكومة الفرنسية نحو ١١٠ مليار يورو منذ بداية أزمة كورونا لدعم القطاعات المتضررة مثل قطاع صناعة السيارات والسياحة وصناعة الطائرات . حيث بلغت خسائر قطاع السياحة نحو ١% من الناتج المحلي الإجمالي كما انخفضت عائدات التجارة الخارجية بنحو ٢٧ مليار يورو نتيجة تراجع معدل الطلب الخارجي بنحو ١٢% .

ترجمة : هدى هاشم - مراجعة : سحر سمير

المصدر : جريدة اقتصادية فرنسية

العنوان : [www.latribune.fr](http://www.latribune.fr)

LE FIGARO.fr

**تفاقم ركود الاقتصاد البريطاني**

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/١٢

صرح رئيس الوزراء البريطاني بأن بلاده ستشهد ركودا غير مسبق خلال عام ٢٠٢٠ وتوقع تراجع الناتج المحلي الإجمالي بنحو ٣٥% خلال الربع الثاني من العام الحالي . وفقا لإحصائيات المكتب الوطني للإحصاء ، تراجع الناتج المحلي الإجمالي في إبريل ٢٠٢٠ بنحو ٢٠,٤% مقارنة بشهر مارس وبنحو ٢٥% مقارنة بشهر فبراير .

يعزى انخفاض الناتج المحلي الإجمالي إلى انخفاض النشاط في كافة القطاعات نتيجة الحظر المفروض لاحتواء الفيروس خاصة قطاع الخدمات والصناعة والبناء والتشييد والتجارة الخارجية . وأدى ذلك إلى ارتفاع معدل البطالة نتيجة تسريح العديد من الأفراد خاصة العاملين في قطاع الطيران .

ومن ناحية أخرى أعرب الخبراء عن قلقهم إزاء خروج بريطانيا من الاتحاد الأوروبي دون التوصل لاتفاق عقب انتهاء الفترة الانتقالية في ديسمبر ٢٠٢٠ في ظل تفاقم أزمة فيروس كورونا .

ترجمة : هدى هاشم - مراجعة : سحر سمير

المصدر : جريدة فرنسية يومية

العنوان : [www.lefigaro.fr](http://www.lefigaro.fr)

LE FIGARO.fr

**انخفاض صادرات ألمانيا بنحو ٣١% في إبريل**

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٩

انخفضت صادرات ألمانيا بنحو ٣١% في إبريل فبلغت قيمتها ٧٥,٧ مليار يورو . ويعد أعلى معدل تراجع تسجله الصادرات الألمانية منذ الحرب العالمية الثانية . كما انخفضت الواردات بنحو ١٦,٥% فبلغت قيمتها ٧٢,٢ مليار يورو ومن ثم انخفض الفائض التجاري إلى ٣,٥ مليار يورو في إبريل مقابل ١٧,٤ مليار يورو في مارس . أسفرت الإحصائيات عن تراجع صادرات ألمانيا إلى دول الاتحاد الأوروبي بنحو ٣٥% في إبريل ٢٠٢٠ مقارنة بنفس الشهر من عام ٢٠١٩ . ويعزى ذلك إلى تراجع صادراتها إلى فرنسا وإيطاليا والصين بنحو ٤٨,٣% و ٤٠% و ١٢,٦% على التوالي . بينما ارتفعت واردات ألمانيا من فرنسا والصين والولايات المتحدة بنحو ٣٧,٣% و ١٠% و ٢,٤% على التوالي .

ومن ناحية أخرى صرح وزير الاقتصاد الألماني بأنه من المتوقع تراجع الناتج المحلي الإجمالي بنحو ١٠% خلال الربع الثاني من العام الحالي مسجلا أدنى مستوى له منذ خمسين عاما .

ترجمة : هدى هاشم - مراجعة : سحر سمير

المصدر : جريدة فرنسية يومية

العنوان : [www.lefigaro.fr](http://www.lefigaro.fr)

LE FIGARO · fr

**صندوق النقد الدولي يمنح أوكرانيا قرضا جديدا**

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/١٠

وافق صندوق النقد الدولي على منح أوكرانيا قرضا بنحو ٥ مليار دولار خلال ١٨ شهرا لمواجهة تداعيات فيروس كورونا وقرر منحها الشريحة الأولى التي تبلغ قيمتها ٢,١ مليار دولار خلال الشهر الحالي . أثر فيروس كورونا سلبا على الإنجازات التي حققتها أوكرانيا خلال السنوات الخمسة الأخيرة في مجال الإصلاحات الهيكلية حيث شهدت تراجعاً كبيراً في الدخل القومي نتيجة زيادة الإنفاق العام لتمويل إجراءات دعم الاقتصاد وانخفاض عائدات الصادرات نتيجة تراجع معدل الطلب العالمي .

أشار صندوق النقد الدولي إلى أن الأهداف الرئيسية لبرنامج المساعدات الجديد تتمثل في دعم القطاع العائلي لتخفيف من حدة الأزمة الاقتصادية ودعم استقلالية البنك المركزي وتعويم العملة المحلية وتفعيل الحوكمة ومكافحة الفساد .

ومن الجدير بالذكر أن صندوق النقد الدولي وافق على منح أوكرانيا قرضا بقيمة ٣,٩ مليار دولار خلال عام ٢٠١٨ لمدة ١٤ شهرا إلا أنها حصلت على شريحة واحدة بقيمة ١,٤ مليار دولار بسبب عدم تمكنها من تنفيذ الإصلاحات التي طالب بها الصندوق خاصة مكافحة الفساد .

ترجمة: ندا محمد دسوقي - مراجعة: سحر سمير

المصدر: جريدة فرنسية يومية

العنوان: [www.lefigaro.fr](http://www.lefigaro.fr)**انكماش الاقتصاد الروسي في أبريل**

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٢

أشار التقرير الذي أصدرته مؤخرا وزارة التنمية الاقتصادية الروسية إلى أن الاقتصاد سجل انكماشاً بنحو ١٢% في أبريل ٢٠٢٠ مقابل نمو بنحو ٠,٨% في مارس ٢٠٢٠ .

وجاء في التقرير أن الاقتصاد الروسي سجل انكماشاً بنحو ١,٩% خلال الفترة يناير- أبريل ٢٠٢٠ مشيراً إلى أن قطاعي الصناعة والخدمات تراجعاً بشكل ملحوظ بسبب الإجراءات الاحترازية التي اتخذتها الحكومة للحد من انتشار فيروس كورونا بالإضافة إلى تردي الأوضاع الاقتصادية في الأسواق الخارجية .

سجل قطاع الخدمات انخفاضاً بنحو ٣٧,٩% على أساس سنوي في أبريل ٢٠٢٠ . ومن المتوقع أن يسجل الاقتصاد الروسي انكماشاً بنحو ٥% في أواخر عام ٢٠٢٠ ثم نمواً بنحو ٢,٨% خلال عام ٢٠٢١ .

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: موقع إخباري تركي

العنوان: [www.finansgundem.com](http://www.finansgundem.com)

LE FIGARO · fr

**اليونان تصدر سندات دولية لدعم الاقتصاد**

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٩

قررت اليونان إصدار سندات دولية بقيمة ٣ مليار يورو لدعم الاقتصاد في ظل أزمة فيروس كورونا ويعد الإصدار الثاني خلال العام الحالي حيث قامت بإصدار سندات بقيمة ٢,٥ مليار يورو في بداية العام الحالي . صرح وزير المالية بأن مدة السندات عشرة أعوام و يبلغ عائدها ١,٥٧% وأضاف أنه تلقى طلبات تتجاوز قيمتها ١٥ مليار يورو .

ومن الجدير بالذكر أن اليونان قامت بالإصدار الأول للسندات الدولية بعد نجاحها في تخطي الأزمة المالية التي شهدتها خلال الفترة ٢٠١٠ - ٢٠١٨ حيث قامت بإصدار سندات بقيمة ٢,٥ مليار يورو في مارس ٢٠١٩ بعائد ٣,٩% لمدة عشرة أعوام .

تعاني اليونان من الآثار السلبية لفيروس كورونا على عائدات قطاع السياحة الذي يعد المحرك الرئيسي للاقتصاد . وتوقعت الحكومة أن يشهد الاقتصاد ركودا بنحو ١٣% ثم نموا بنحو ٥% خلال عامي ٢٠٢٠ و ٢٠٢١ على التوالي .

ترجمة : ندا محمد دسوقي - مراجعة : سحر سمير

المصدر : جريدة فرنسية يومية - العنوان : [www.lefigaro.fr](http://www.lefigaro.fr)

DÜNYA "İş Dünyası'nın Ekranı"

**انكماش اقتصاد بلجيكا خلال عام ٢٠٢٠**

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/١٠

سجل الناتج المحلي الإجمالي لبلجيكا انكماشًا بنحو ٣,٦% خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ ، ومن المتوقع أن يشهد الربع الثاني استمرار تباطؤ المؤشرات الاقتصادية نتيجة الإجراءات الاحترازية التي اتخذتها الحكومة للحد من انتشار كورونا .

ومن المتوقع أن يسجل الاقتصاد البلجيكي انكماشًا بنحو ٢٠% خلال الربع الثاني من العام الحالي ثم يسجل نموًا بنحو ١٦,٦% خلال الربع الثالث من العام الحالي نتيجة رفع القيود في بلجيكا وفي عدد من الدول الأوروبية للحد من الأضرار الاقتصادية على القطاع العائلي والشركات .

ومن المتوقع أن يتراجع الناتج المحلي الإجمالي البلجيكي بنحو ١٠,٦% في أواخر عام ٢٠٢٠ مسجلا أدنى مستوى له منذ الحرب العالمية الثانية ثم يسجل نموًا بنحو ٨,٢% في أواخر عام ٢٠٢١ . ومن المتوقع انخفاض الصادرات والواردات بنحو ١٢% و ١٠,١% على التوالي خلال عام ٢٠٢٠ ثم ارتفاعها بنحو ١٠,٧% و ١٠% على التوالي خلال عام ٢٠٢١ .

ترجمة : مجدي سمير - مراجعة : سحر سمير

المصدر : صحيفة تركية يومية - العنوان : [www.dunya.com](http://www.dunya.com)

## elEconomista.es

### انخفاض معدل التضخم في الاتحاد الأوروبي

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/١٧

وفقاً لبيانات مكتب الإحصاء الأوروبي ، بلغ معدل التضخم في الاتحاد الأوروبي نحو ٠,٦% في مايو ٢٠٢٠ بانخفاض بنحو ٠,١% مقارنة بشهر إبريل . وبلغ معدل التضخم في منطقة اليورو نحو ٠,١% في مايو ٢٠٢٠ بانخفاض بنحو ٠,٢% مقارنة بشهر إبريل ويعد أدنى معدل تم تسجيله منذ شهر يونيو ٢٠١٦ نتيجة انخفاض أسعار الطاقة .

سجلت قبرص وسلوفينيا أقل معدل تضخم في دول الاتحاد الأوروبي بنحو ١,٤% تليها لوكسمبورغ وإستونيا بنحو ١,٦% و ١,٨% على التوالي . بينما سجلت بولندا أعلى معدل تضخم بنحو ٣,٤% تليها التشيك والمجر بنحو ٣,١% و ٢,٢% على التوالي في مايو ٢٠٢٠ .

شهدت أسعار الطاقة في منطقة اليورو انخفاضاً بنحو ١٢% في مايو مقابل انخفاض بنحو ٩,٧% في إبريل . بينما ارتفعت أسعار المنتجات الغذائية الطازجة بنحو ٦,٧% في مايو مقابل ارتفاع بنحو ٧,٦% في إبريل . كما ارتفعت أسعار الخدمات بنحو ١,٣% في مايو مقابل ارتفاع بنحو ٠,١% في إبريل . وارتفعت أسعار السلع الصناعية بنحو ٠,٢% في مايو مقابل ارتفاع بنحو ٠,٣% في إبريل .

ترجمة: الزهراء عاطف - مراجعة: سحر سمير

المصدر: جريدة اقتصادية إسبانية يومية

العنوان : [www.economista.es](http://www.economista.es)



### نمو الاقتصاد التركي خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٣

صرحت هيئة الإحصاء التركية بأن الاقتصاد سجل نموًا بنحو ٤,٥% خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ مقارنة بالربع الأخير من عام ٢٠١٩ . أشارت البيانات إلى نمو معظم القطاعات مثل الخدمات المالية والصحية والعقارية بنحو ١,٦% و ٤,٦% و ٢,٤% على التوالي . كما سجل قطاع الزراعة والصناعة والنقل والاتصالات نموًا بنحو ٣% و ٦,٢% و ١٠,٧% على التوالي بينما تراجع قطاع البناء والتشييد بنحو ١,٥% خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ .

وفقاً للبيانات ، ارتفع معدل الانفاق العام بنحو ٦,٢% خلال الربع الأول من العام الحالي مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي . وارتفع معدل استهلاك القطاع العائلي بنحو ٥,١% بينما انخفض استثمار رأس المال الثابت بنحو ١,٤% خلال نفس الفترة . كما أشارت البيانات إلى ارتفاع واردات تركيا من السلع والخدمات بنحو ٢٢,١% وتراجع الصادرات بنحو ١% خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ مقارنة بالربع الأول من عام ٢٠١٩ .

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: وكالة أنباء الأناضول التركية - العنوان : [www.aa.com.tr](http://www.aa.com.tr)

## ٢ - اقتصاد الأمريكتين:

**LE DEVOIR**  
Libre de penser

**انخفاض الناتج المحلي الإجمالي الكندي**

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٣

تراجع الناتج المحلي الإجمالي الكندي بنحو ٨,٢% خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ مسجلاً أسوأ أداء له منذ عام ٢٠٠٩. وفقاً لهيئة الإحصاء الكندية، تراجع معدل استهلاك القطاع العائلي - الذي يعد المحرك الرئيسي للاقتصاد - بنحو ٢,٣% خلال الربع الأول من العام الحالي. وفي المقابل ارتفع معدل ادخار القطاع العائلي بنحو ٦,١% مقابل ٣,٦% خلال الربع الأخير من العام الماضي. كما أسفرت الإحصائيات عن تراجع الناتج المحلي الإجمالي عقب تطبيق إجراءات الحظر بنحو ٧,٢% و ١١% في شهري مارس وإبريل ٢٠٢٠ على التوالي.

صرح وزير المالية الكندي بأن السنة المالية - التي انتهت في مارس ٢٠٢٠ - شهدت ارتفاع قيمة العجز إلى ٢١,٨ مليار دولار وارتفاع قيمة الدين العام إلى ٧٩٤,٤ مليار دولار. وأضاف أنه من المتوقع أن يرتفع العجز خلال السنة المالية الجديدة إلى ٢٦٠ مليار دولار نتيجة الإجراءات التي اتخذتها الحكومة لدعم القطاع العائلي خلال أزمة كورونا.

وفقاً لإحصائيات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، سيسجل اقتصاد كندا ركوداً بنحو ٨% خلال عام ٢٠٢٠ ونمو بنحو ٣,٩% خلال عام ٢٠٢١. وفي حالة عدم احتواء فيروس كورونا خلال النصف الثاني من العام الحالي سينكمش الاقتصاد بنحو ٩,٤% في أواخر العام الحالي ثم يسجل نمواً بنحو ١,٥% فقط خلال العام القادم. وأشارت المنظمة إلى أن اقتصاد كندا يرتبط ارتباطاً وثيقاً باقتصاد الولايات المتحدة التي تعد الشريك التجاري الأول لكندا وأضافت أن الاقتصاد يعاني من تداعيات انهيار أسعار المواد الأولية خاصة النفط.

ترجمة: ندا محمد دسوقي - مراجعة: سحر سمير

المصدر: جريدة كندية يومية

العنوان: [www.ledevoir.com](http://www.ledevoir.com)

# LE DEVOIR

Libre de penser

## ارتفاع عجز الموازنة الأمريكي خلال عام ٢٠٢٠

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٣

توقع الخبراء أن يتجاوز عجز الموازنة في الولايات المتحدة ٣,٢ تريليون دولار خلال عام ٢٠٢٠ مقابل تريليون دولار خلال عام ٢٠١٩. وبلغت قيمة العجز نحو ١,٤٨ تريليون دولار خلال الأشهر السبعة الأخيرة. وافق الكونجرس الأمريكي على برنامج بقيمة ٢,٢ تريليون دولار لمساعدة العائلات الأمريكية والمشروعات الصغيرة والمتوسطة في مارس ٢٠٢٠. كما وافق على تخصيص ٥٠٠ مليار دولار إضافية لهذا الهدف في إبريل ٢٠٢٠.

ومن ناحية أخرى توقع الاحتياطي الفيدرالي الأمريكي تراجع الناتج المحلي الإجمالي بنحو ٦,٥% خلال عام ٢٠٢٠ وارتفاع معدل البطالة إلى ٩,٣% مقابل ٣,٥% خلال عام ٢٠١٩. كما توقع نمو الناتج المحلي الإجمالي بنحو ٥% خلال عام ٢٠٢١ وتراجع معدل البطالة إلى ٦,٥% و ٥,٥% خلال عامي ٢٠٢١ و ٢٠٢٢ على التوالي. قرر الاحتياطي الفيدرالي عدم تغيير معدلات الفائدة عقب انخفاض معدل التضخم بنحو ٠,٤% و ٠,٨% و ٠,١% في مارس وإبريل ومايو على التوالي.

ترجمة: هدى هاشم - مراجعة: سحر سمير

المصدر: جريدة كندية يومية

العنوان: [www.ledevoir.com](http://www.ledevoir.com)



## تثبيت التصنيف الائتماني للولايات المتحدة

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٢١

قامت مؤسسة "موديز" للتصنيف الائتماني بتثبيت تصنيف الولايات المتحدة عند مستوى (Aaa) مع نظرة مستقبلية "مستقرة". وأكدت أن القوة الاقتصادية للولايات المتحدة ووضعها المالي يدعم التصنيف الائتماني مشيرة إلى أن انتشار فيروس كورونا يمثل تحديا غير مسبوق للاقتصاد الأمريكي. وتوقعت أن يتعافى الاقتصاد الأمريكي في القريب مؤكدة أن وضعه الائتماني قادر على تحمل الأزمات. أشارت "موديز" إلى أن النظرة المستقبلية المستقرة للتصنيف الائتماني للولايات المتحدة يعزى إلى قوة الدولار وقوة سوق السندات الأمريكية في النظام المالي العالمي بالإضافة إلى تنوع وديناميكية والقدرة التنافسية للاقتصاد الأمريكي.

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: موقع بلومبرج النسخة التركية

العنوان: [www.bloomberght.com](http://www.bloomberght.com)



## انكماش اقتصاد البرازيل خلال الربع الأول من العام الحالي

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/١

أشارت البيانات الرسمية إلى انكماش الاقتصاد البرازيلي خلال الربع الأول من العام الحالي بنحو ١,٥% مقارنة بالربع الاخير من العام الماضي ويعد أسوأ أداء له منذ الربع الثاني من عام ٢٠١٥ . ومن المتوقع استمرار هذا الانكماش خلال الربع الثاني نتيجة تطبيق اجراءات الحظر منذ منتصف مارس لاحتواء الوباء .

يعد انخفاض استهلاك القطاع العائلي - الذي يشكل حوالي ثلثي معدل الطلب - العامل الرئيسي لانكماش الناتج المحلي الإجمالي خلال الربع الأول . فقد انخفض بنحو ٢% مسجلا أدنى مستوى له منذ عام ٢٠٠١ .

وفقا لبيانات البنك المركزي البرازيلي سجل معدل الدين العام والعجز العام ارتفاعا قياسيا في أبريل ٢٠٢٠ بسبب زيادة الإنفاق العام للتخفيف من الأضرار الاقتصادية للوباء .

انخفض النشاط في قطاع الخدمات بنحو ١,٦% كما انخفض الإنتاج الصناعي بنحو ١,٤% وتراجعت التجارة الخارجية بشكل كبير بينما ارتفع الإنتاج الزراعي وإجمالي الاستثمار الثابت خلال الربع الأول من العام الحالي .

توقع المحللون تراجع الناتج المحلي الإجمالي للبرازيل بنحو ١٢,٧% خلال الربع الثاني وبنحو ٦% في أواخر العام الحالي مما يعد أسوأ فترات الركود التي شهدتها البرازيل .

ترجمة : مي علام - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية إسبانية شهرية

العنوان : [www.americaeconomia.com](http://www.americaeconomia.com)


## تدهور الصناعة الأرجنتينية في أبريل

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٨

صرح المعهد الوطني للإحصاء والتعداد مؤخرا بأن مؤشر الإنتاج الصناعي في الأرجنتين (IPI) انخفض بنحو ٣٣,٥% على أساس سنوي في أبريل متأثرا بالحظر الذي فرضته الحكومة لمواجهة وباء كورونا وأدى إلى توقف النشاط في معظم قطاعات الصناعات التحويلية .

يعزي انهيار مؤشر (IPI) إلى انخفاض الإنتاج في قطاع صناعة السيارات ومعدات النقل بنحو ٨٧,٩% يليه إنتاج المعدات والأجهزة بنحو ٧٥,١% في الوقت الذي تشهد فيه البلاد تفاقم الركود والتضخم . كما تراجع المؤشر بنحو ١٣,٥% خلال الأشهر الأربعة الأولى من عام ٢٠٢٠ مقارنة بنفس الفترة من عام ٢٠١٩ .

ترجمة : مي علام - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية إسبانية شهرية

العنوان : [www.americaeconomia.com](http://www.americaeconomia.com)

## America economia

### انكماش اقتصاد بيرو بنحو ٤١% في أبريل

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/١٤

صرحت وزيرة الاقتصاد بأن النشاط الاقتصادي في بيرو تراجع بنحو ٤١% في أبريل ٢٠٢٠ مقابل نمو بنحو ٠,١٢% في أبريل ٢٠١٩ . وأضافت أن الاقتصاد سجل أدنى مستوى له بسبب الاجراءات الاحترازية التي تبنتها الحكومة مما أدى إلى تباطؤ الإنتاج الصناعي .

وفقا للمعهد الوطني للإحصاء ، تراجع النشاط الاقتصادي في بيرو - ثاني أكبر منتج للنحاس في العالم - بنحو ١٦,٢٦% في مارس ٢٠٢٠ . كما انكمش بنحو ١٣,١% خلال الأشهر الأربعة الأولى من العام الحالي ، وبنحو ٢,٦٣% خلال الأشهر الاثني عشر الأخيرة حتى مارس ٢٠٢٠ .

ومن ناحية أخرى صرحت الحكومة بأن معدل التضخم سجل ارتفاعا بنحو ٠,٢% في مايو ٢٠٢٠ مقابل ٠,١% في أبريل ٢٠٢٠ . ويعزى ذلك إلى ارتفاع أسعار الأدوية والسلع الغذائية بنحو ٠,٥٦% و ٠,٦٦% على التوالي . وفقا لبيانات المعهد الوطني للإحصاء ، ارتفع مؤشر أسعار المستهلك إلى ١,١٥% خلال الأشهر الخمسة الأولى من العام الحالي . انخفض معدل التضخم إلى ١,٩% خلال عام ٢٠١٩ مقابل ٢,١٦% خلال عام ٢٠١٨ . ويتراوح معدل التضخم المستهدف الذي حدده البنك المركزي بين ١% و ٣% .

ترجمة : مي علام - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية إسبانية شهرية

العنوان : [www.americaeconomia.com](http://www.americaeconomia.com)

## America economia

### انكماش اقتصاد الإكوادور خلال عام ٢٠٢٠

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٤

توقع البنك المركزي في الإكوادور انكماش الاقتصاد بما يتراوح بين ٧,٣% و ٩,٦% خلال العام الحالي بسبب وباء كورونا الذي أدى إلى انخفاض تحويلات العاملين والاستثمارات بالإضافة إلى انخفاض أسعار النفط الخام الذي تسبب في انخفاض عائدات الصادرات وتفاقم مشكلة السيولة .

فرضت الإكوادور اجراءات احترازية صارمة منذ منتصف مارس لاحتواء الوباء مما أدى إلي توقف النشاط الإنتاجي باستثناء الصناعات الاستراتيجية . توقعت حكومة الإكوادور أن يبلغ سعر النفط نحو ٥١,٣ دولار للبرميل إلا أن انهيار أسعار خام غرب تكساس الذي يعد معيار الخام الإكوادوري أدى إلي أزمة مالية غير مسبوقة .

صرح البنك المركزي بأن الإنفاق العام واستهلاك القطاع العائلي سجلا انخفاضا كبيرا في إبريل ٢٠٢٠ . كما توقع أن تنخفض تحويلات العاملين بنحو ٢٢% خلال عام ٢٠٢٠ خاصة من الولايات المتحدة وإيطاليا وإسبانيا .

ترجمة : مي علام - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية إسبانية شهرية - العنوان : [www.americaeconomia.com](http://www.americaeconomia.com)



## تراجع التجارة الخارجية في شيلي

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٩

وفقا لبيانات البنك المركزي في شيلي ، بلغ إجمالي التبادل التجاري ٥١,٢٤٠ مليار دولار أمريكي خلال الأشهر الخمسة الأولى من عام ٢٠٢٠ بانخفاض بنحو ١٤% مقارنة بنفس الفترة من عام ٢٠١٩ . بلغت قيمة الصادرات ٢٧,٤٧٤ مليار دولار أمريكي بانخفاض بنحو ٩% . وبلغت قيمة الواردات ٢٣,٧٦٦ مليار دولار أمريكي خلال الأشهر الخمسة الأولى من عام ٢٠٢٠ بانخفاض بنحو ٢٠% مقارنة بنفس الفترة من عام ٢٠١٩ . بلغت قيمة صادرات النحاس ١٢,٣٧٤ مليار دولار أمريكي بانخفاض بنحو ٧% . وشكل النحاس ٤٥% من إجمالي الصادرات خلال الأشهر الخمسة الأولى من العام الحالي . وبلغت قيمة صادرات المنتجات الغذائية ١٥,١ مليار دولار أمريكي بانخفاض بنحو ١٠% ويعد أسوأ مستوى لها منذ عام ٢٠١٥ بسبب وباء فيروس كورونا . ومن ناحية أخرى صرح البنك المركزي الشيلي بأن الناتج المحلي الإجمالي انخفض بنحو ١٤,١% في أبريل مسجلا أسوأ أداء له متأثراً بشكل رئيسي بالإجراءات المفروضة لاحتواء انتشار فيروس كورونا في البلاد . وأشار إلى أن قطاعي الخدمات والتجارة تعد القطاعات الأكثر تضررا يليهما قطاعي البناء والصناعة . كما انخفض أداء قطاع التعدين - الذي يمثل ٩٠% من الناتج المحلي الإجمالي - بنحو ١٥,٥% في أبريل .

ترجمة : مي علام - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية إسبانية شهرية

العنوان : [www.americaeconomia.com](http://www.americaeconomia.com)



## صندوق النقد الدولي يمنح هندوراس قرضا لمواجهة فيروس كورونا

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٩

صرح صندوق النقد الدولي بأنه قرر زيادة قيمة القرض الممنوح لهندوراس بنحو ٢٢٣ مليون دولار إضافية في الاتفاقية التي تمت الموافقة عليها في يوليو ٢٠١٩ لمدة عامين بحيث يبلغ إجمالي قيمة القرض ٥٣١ مليون دولار حتى تتمكن من مواجهة فيروس كورونا . وتوقع البنك المركزي في هندوراس أن يؤدي الوباء إلى انكماش الناتج المحلي الإجمالي بما يتراوح بين ٢,٩% و ٣,٩% خلال العام الحالي مقابل نمو بنحو ٢,٧% خلال العام الماضي . ومن الجدير بالذكر أن صندوق النقد الدولي منح هندوراس مساعدة مالية بقيمة ١٤٣ مليون دولار أمريكي في مارس ٢٠٢٠ للحد من الأضرار الاقتصادية الناجمة عن الوباء .

ترجمة : الزهراء عاطف - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية إسبانية شهرية

العنوان : [www.americaeconomia.com](http://www.americaeconomia.com)

## America economia

### الإنتاج الصناعي البرازيلي يسجل أسوأ أداء له منذ ١٨ عامًا

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٣

وفقًا للمعهد البرازيلي للجغرافيا والإحصاء ، انخفض الإنتاج الصناعي في البرازيل ليسجل أسوأ أداء له منذ ١٨ عامًا ويعزى ذلك إلى توقف الإنتاج في مختلف القطاعات الصناعية نتيجة الوباء . انخفض الإنتاج الصناعي بنحو ١٨,٨% في أبريل مقابل ٩,١% في مارس .

سجل قطاع صناعة السيارات أسوأ أداء حيث تراجع بنحو ٨٨,٥% . أثر توقف إنتاج السيارات سلبا على قطاعات صناعية أخرى مثل الصناعات المعدنية التي تراجعت بنحو ٢٨,٥% وإنتاج المطاط والبلاستيك بنحو ٢٥,٨% . كما انخفض إنتاج الآلات والمعدات بنحو ٣٠,٨% وإنتاج فحم الكوك والمنتجات البترولية والوقود الحيوي بنحو ١٨,٤% .

أشارت البيانات إلى انخفاض إنتاج السلع الاستهلاكية المعمرة والسلع الرأسمالية والسلع الوسيطة والسلع غير المعمرة بنحو ٧٩,٦% و ٤١,٥% و ١٤,٨% و ١٢,٤% على التوالي في أبريل . وفي المقابل ارتفع إنتاج الصناعات الغذائية والدوائية بنحو ٣,٣% و ٦,٦% على التوالي في نفس الشهر .

ترجمة : الزهراء عاطف - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية إسبانية شهرية

العنوان : [www.americaeconomia.com](http://www.americaeconomia.com)

## America economia

### ارتفاع معدل التضخم في فنزويلا

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٩

وفقًا لبيانات البنك المركزي ، ارتفع معدل التضخم في فنزويلا إلى ٣٨,٦% في مايو مقابل ٢٧,٥% في أبريل وأقل من ٢٥% في شهري فبراير ومارس .

تشهد فنزويلا ركودا اقتصاديا منذ ست سنوات وانخفاضا في الدخل القومي بسبب تراجع إنتاج النفط ولم تتمكن من احتواء معدل التضخم المفرط الذي قد يصل إلى ٢٩٥,٩% في أواخر عام ٢٠٢٠ . صرح البنك المركزي بأن نقص توريد الوقود وتدهور سعر الصرف أثرا سلبا على أسعار المنتجات الغذائية الأساسية .

ترجمة : الزهراء عاطف - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية إسبانية شهرية

العنوان : [www.americaeconomia.com](http://www.americaeconomia.com)



## انخفاض قيمة صادرات كولومبيا في أبريل

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٣

وفقاً لمكتب الإحصاء الوطنى ، بلغت قيمة صادرات كولومبيا ١,٨٠٤ مليار دولار أمريكى فى أبريل ٢٠٢٠ بانخفاض بنحو ٥٢,٣% مقارنة بنفس الشهر من العام الماضى وبنحو ٢٨,٥% مقارنة بشهر مارس ٢٠٢٠ . يعزى ذلك إلى انخفاض أسعار المواد الخام وتباطؤ الاقتصاد العالمى بسبب انتشار فيروس كورونا . كما انخفض حجم صادرات كولومبيا - الاقتصاد الرابع فى أمريكا اللاتينية - إلى ٧,٨٢ مليون طن فى إبريل ٢٠٢٠ بانخفاض مقارنة بنفس الشهر من العام الماضى .

انخفضت قيمة صادرات النفط - المصدر الأول للنقد الأجنبى فى كولومبيا - بنحو ٧٨,٦% على أساس سنوى فى أبريل إلى ٣٦٤ مليون دولار أمريكى كما انخفضت قيمة صادرات الفحم بنحو ٤٧,٧% إلى ٣١٧,٥ مليون دولار أمريكى . وانخفضت قيمة صادرات النيكل بنحو ٣٢,٢% إلى ٤٠,٨ مليون دولار أمريكى وصادرات البن بنحو ١٧,١% إلى ١٤٦,٦ مليون دولار أمريكى .

وفقاً للإحصائيات ، انخفضت قيمة صادرات كولومبيا إلى ١٠,٦٥٣ مليار دولار أمريكى خلال الأشهر الأربعة الأولى من العام الحالى بانخفاض بنحو ٢٠,٨% مقارنة بنفس الفترة من العام الماضى . توقعت الحكومة انكماش الاقتصاد الكولومبى بنحو ٥,٥% فى أواخر العام الحالى مقابل نمو بنحو ٣,٧% قبل ظهور وباء كورونا .

ترجمة : الزهراء عاطف - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية إسبانية شهرية

العنوان : [www.americaeconomia.com](http://www.americaeconomia.com)



## ارتفاع معدل التضخم فى أروجوواى

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٩

وفقاً للمعهد الوطنى للإحصاء ، ارتفع معدل التضخم فى أروجوواى إلى ١١% فى مايو ٢٠٢٠ مقابل ٧,٧% فى مايو ٢٠١٩ أى أعلى من المعدل المستهدف الذى يبلغ ٧% . ارتفعت أسعار السلع فى الشهر الماضى مثل الأغذية والمشروبات غير الكحولية بنحو ٠,٩٦% والملابس والأحذية بنحو ١,٨% كما ارتفعت أسعار الخدمات بنحو ١,٢٥% . سجل مؤشر أسعار المستهلك ١٠,٨% فى أبريل الماضى نتيجة ارتفاع سعر الصرف وتعد المرة الأولى التى يتجاوز فيها ١٠% منذ يوليو ٢٠١٦ حينما سجل ١٠,٠٥% .

ترجمة : مي علام - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية إسبانية شهرية

العنوان : [www.americaeconomia.com](http://www.americaeconomia.com)

# LE MOCI

Moniteur du Commerce International depuis 1883

## انخفاض صادرات أمريكا اللاتينية في إبريل

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٣

وفقاً للتقرير الذي أصدره بنك التنمية للدول الأمريكية ، انخفضت قيمة صادرات وواردات أمريكا اللاتينية بنحو ٣٠% و٤% على التوالي في أبريل ٢٠٢٠ مقارنة بنفس الشهر من العام الماضي .

بدأ انخفاض صادرات دول المنطقة منذ عام ٢٠١٩ فقد تراجعت بنحو ٢,٢% ثم تراجعت بنحو ٣,٢% خلال الربع الأول من العام الحالي . وأشار التقرير إلى أن انخفاض معدل الطلب العالمي أثر سلباً على صادرات المنطقة من حيث القيمة والحجم .

وفقاً للإحصائيات ، انخفض التبادل التجاري بين دول أمريكا اللاتينية بنحو ٨,٦% خلال الربع الأول من العام الحالي . كما انخفضت صادرات المنطقة إلى الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة بنحو ٧,١% و١% على التوالي بينما ارتفعت صادراتها إلى الدول الآسيوية .

سجلت فنزويلا أكبر انخفاض في الصادرات بنحو ٥١,٥% تليها أوروغواي وبيرو والأرجنتين بنحو ١٤% و١٣,٧% و٦,٨% على التوالي خلال الربع الأول من العام الحالي . بينما سجلت جواتيمالا وكوستاريكا زيادة في الصادرات بنحو ١٧% و٩,٤% على التوالي خلال نفس الفترة .

ومن الجدير بالذكر أن دول أمريكا اللاتينية شهدت تباطؤاً في التجارة الخارجية خلال الأزمة المالية العالمية حيث انخفضت صادراتها بنحو ٢٤% في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ .

انخفضت قيمة الصادرات الرئيسية للمنطقة خاصة أسعار النفط التي تراجعت بنحو ٣٢% خلال الأشهر الأربعة الأولى من العام الحالي . كما تراجعت أسعار النحاس والبن وفول الصويا بنحو ١٢% و٤,٤% و٢,٢% على التوالي بينما ارتفعت أسعار خام الحديد بنحو ٢,٩% .

ترجمة : ندا محمد دسوقي - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية فرنسية

العنوان : [www.lemoci.com](http://www.lemoci.com)

## ٣ - الاقتصاد الأفريقي:

**JEUNE AFRIQUE**  
Toute l'actualité africaine en continu

**صندوق النقد الدولي يتوقع ركود الاقتصاد الإفريقي**

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/١٥

أعرب صندوق النقد الدولي عن قلقه إزاء الركود الاقتصادي في منطقة إفريقيا جنوب الصحراء مؤكدا أنه سيؤثر سلبا على مكتسبات التنمية التي تحققت خلال السنوات الأخيرة . توقع الصندوق تراجع معدل النمو الاقتصادي في المنطقة بنحو ٥,١% خلال عام ٢٠٢٠ مقابل نمو بنحو ٣,١% خلال عام ٢٠١٩ بسبب فيروس كورونا . أكد الصندوق أن الدول التي يعتمد اقتصادها على السياحة وتصدير المواد الأولية خاصة النفط تعد أكثر دول المنطقة تضررا . وتوقع أن تحقق نموا نحو ٤% خلال عام ٢٠٢١ إذا تمت السيطرة على الفيروس خلال النصف الثاني من العام الحالي .

وفقا لتوقعات صندوق النقد الدولي ستسجل سيشيل أكبر معدل تراجع في الناتج المحلي الإجمالي بنحو ١٠,٨% خلال عام ٢٠٢٠ تليها زيمبابوي وموريشيوس وساو تومي وجنوب إفريقيا بنحو ٧,٤% و ٦,٨% و ٦% و ٥,٨% على التوالي . كما أشارت التوقعات إلى ارتفاع معدل الدين العام في منطقة إفريقيا جنوب الصحراء إلى ٦٤% من الناتج المحلي الإجمالي خلال عام ٢٠٢٠ مقابل ٥٨% خلال عام ٢٠١٩ و ٥٦% في التوقعات السابقة .

ويعزى ذلك إلى لجوء الدول الإفريقية للاقتراض لمواجهة الأزمة الاقتصادية حيث قامت بزيادة الإنفاق العام لدعم القطاعات المتضررة من خلال خفض الضرائب أو تأجيل ميعاد سدادها وتقديم المساعدات للأسر الفقيرة من خلال توفير الخدمات الرئيسية مثل المياه والكهرباء بأسعار مخفضة ومنح قروض بشروط ميسرة . فعلى سبيل المثال قامت النيجر وساحل العاج بزيادة الإنفاق العام بنحو ٧,٤% و ٤,٧% على التوالي لتمويل هذه الإجراءات .

أوصى صندوق النقد الدولي البنوك المركزية الإفريقية بتعديل السياسة النقدية لتكون أكثر مرونة وتوفير السيولة المالية للبنوك الخاصة حتى تتمكن من منح القروض للمشروعات الصغيرة والمتوسطة في ظل هروب رؤوس الأموال التي بلغت قيمتها نحو ٤,٢ مليار دولار منذ شهر فبراير ٢٠٢٠ حتى الآن .

ومن الجدير بالذكر أن دول إفريقيا جنوب الصحراء لم تكن قد تعافت تماما من تداعيات انهيار أسعار المواد الأولية قبل ظهور أزمة فيروس كورونا لذا يطالب المجتمع الدولي بإلغاء ديون هذه الدول لدى صندوق النقد والبنك الدوليين أو تأجيل سدادها حتى تتمكن من تخطي الأزمة الحالية .

ترجمة : هدى هاشم - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة فرنسية أسبوعية

العنوان : [www.jeuneafrique.com](http://www.jeuneafrique.com)

**JEUNE AFRIQUE**

Toute l'actualité africaine en continu

**انخفاض صادرات السنغال في إبريل**

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٢١

انخفضت قيمة صادرات السنغال إلى ١٣٦,٢ مليار فرنك أفريقي في إبريل ٢٠٢٠ مقابل ١٥٣,٤ مليار فرنك أفريقي في مارس ٢٠٢٠ بانخفاض بنحو ١١,٢% . ويعزى ذلك إلى انخفاض صادرات المنتجات الغذائية والذهب الخام ومعادن الزرنيكون بنحو ٧,٨ مليار فرنك و١,٣ مليار فرنك و٦٠٠ مليون فرنك على التوالي . بينما ارتفعت صادرات السنغال من المنتجات البترولية والتيتانيوم والأسمت ارتفاعا طفيفا بنحو ١٣٧ مليون فرنك و١١٤ مليون فرنك و٨٣ مليون فرنك على التوالي .

ومن ناحية أخرى ارتفعت قيمة صادرات السنغال إلى دول الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا (UEMOA) من ٣٧,٦ مليار فرنك في مارس مقابل ٤٣,٦ مليار فرنك في إبريل بزيادة بنحو ٦ مليار فرنك . استحوذت دول اتحاد (UEMOA) على ٣٢% من إجمالي صادرات السنغال في إبريل ٢٠٢٠ . تراجعت حصة مالي - الشريك التجاري الأول للسنغال - إلى ٣٨,٢% من إجمالي صادرات السنغال في إبريل مقابل ٤٢,٦% في مارس .

ترجمة : ندا محمد دسوقي - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة فرنسية أسبوعية - العنوان : [www.jeuneafrique.com](http://www.jeuneafrique.com)**JEUNE AFRIQUE**

Toute l'actualité africaine en continu

**انخفاض إنتاج البترول في كوت ديفوار**

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٢١

تراجع إنتاج كوت ديفوار من النفط إلى ٢٧,٥ ألف برميل يوميا خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ مقابل ٣٦,١٤٨ ألف برميل يوميا خلال الربع الأخير من عام ٢٠١٩ . صرح وزير الطاقة بأن كوت ديفوار لن تتمكن من تحقيق مستهدف خطة زيادة الإنتاج إلى ٢٠٠ ألف برميل خلال الفترة ٢٠١١-٢٠٢٠ .

ويعزى ذلك إلى قرار المحكمة الدولية لقانون البحار لصالح غانا في النزاع بينها وبين كوت ديفوار حول الحدود البحرية التي تضم حقول البترول . صدر القرار في سبتمبر ٢٠١٧ وأدى إلى ارتفاع إنتاج غانا إلى ٢٠٠ ألف برميل يوميا وتستههدف زيادته إلى ٤٢٠ ألف برميل يوميا بحلول ٢٠٢٣ .

ومن ناحية أخرى صرحت وزيرة الاقتصاد والمالية بأنه من المتوقع أن يتراجع الناتج المحلي الإجمالي لكوت ديفوار بنحو ١,٥% خلال عام ٢٠٢٠ نتيجة تفشي فيروس كورونا الذي أدى إلى انخفاض الاستثمارات الأجنبية المباشرة وتوقف النشاط في القطاعات الاقتصادية الرئيسية خاصة البناء والتشييد . وأضافت أنه كان من المتوقع ارتفاع معدل النمو الاقتصادي بنحو ٧,٥% خلال العام الحالي قبل ظهور فيروس كورونا .

ترجمة : ندا محمد دسوقي - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة فرنسية أسبوعية - العنوان : [www.jeuneafrique.com](http://www.jeuneafrique.com)



## ارتفاع العجز التجاري الجزائري خلال الربع الأول من العام الحالي

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٧

وفقا للهيئة العامة للجمارك ، ارتفع العجز التجاري الجزائري إلى ١,٥ مليار دولار مقابل ١,١ مليار دولار خلال نفس الفترة من العام الماضي بزيادة بنحو ٢٦,٢١% . انخفض معدل تغطية الصادرات للواردات إلى ٨٣,٥% خلال الربع الأول من العام الحالي مقابل ٨٩,٥% خلال نفس الفترة من العام الماضي . وفقا للإحصائيات الرسمية ، بلغت قيمة الصادرات ٧,٦٢ مليار دولار خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ مقابل ١٠,١٤ مليار دولار خلال نفس الفترة من عام ٢٠١٩ بانخفاض بنحو ٢٤,٨٩% . وبلغت قيمة الواردات ٩,١٢ مليار دولار خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ مقابل ١١,٣٣ مليار دولار خلال نفس الفترة من عام ٢٠١٩ بانخفاض بنحو ١٩,٥% .

استحوذت الصادرات النفطية على ٩٢,٤% من إجمالي صادرات الجزائر فبلغت قيمتها ٧ مليار دولار مقابل ٩,٤٨ مليار دولار بانخفاض بنحو ٢٥,٧% . بلغت قيمة الصادرات غير النفطية ٥٧٨,٧ مليون دولار أي ما يعادل ٧,٦% من إجمالي الصادرات مقابل ٦٥٨ مليون دولار بانخفاض بنحو ١٢% .

ومن ناحية أخرى تصدرت واردات المعدات الصناعية قائمة واردات الجزائر بنحو ٢٩% من إجمالي الواردات فبلغت قيمتها ٢,٦٨ مليار دولار مقابل ٤,١١ مليار دولار بانخفاض بنحو ٣٤,٧% . وبلغت قيمة واردات المنتجات نصف المصنعة ١,٩٤ مليار دولار مقابل ٢,٩ مليار دولار بانخفاض بنحو ٣٣% . وبلغت قيمة واردات السلع الاستهلاكية غير الغذائية ١,٤٤ مليار دولار مقابل ١,٥٧ مليار دولار بانخفاض بنحو ٨,٣% .

كما انخفضت واردات المعدات الزراعية إلى ٦٢,٣٥ مليون دولار خلال الربع الأول من العام الحالي مقابل ١٢٣,٦٤ مليون دولار خلال نفس الفترة من العام الماضي بانخفاض بنحو ٤٩,٥% . وفي المقابل ارتفعت واردات المواد الخام من ٥٢٢,١٨ مليون دولار إلى ٥٦٨,٨ مليون دولار ، وواردات منتجات الطاقة من ١٦٥,٥٦ مليون دولار إلى ٤٦٥,٤٦ مليون دولار ، وواردات السلع الغذائية من ١,٩٢ مليون دولار إلى ١,٩٣ مليون دولار .

تصدرت إيطاليا قائمة الدول المستوردة حيث استحوذت على ١٥,٤٤% من إجمالي صادرات الجزائر بقيمة ١,١٧ مليار دولار تليها فرنسا وتركيا وأسبانيا والصين بنحو ١٣,٢% و ٩,٢٦% و ٨,٢٤% و ٦,١٩% على التوالي بقيمة مليار دولار و ٧٠٥ مليون دولار و ٦٢٧,٨٥ مليون دولار و ٤٧١,٢٧ مليون دولار على التوالي خلال الربع الأول من العام الحالي . ومن ناحية أخرى تصدرت الصين قائمة الدول المصدرة حيث استحوذت على ١٧% من إجمالي واردات الجزائر بقيمة ١,٥٥ مليار دولار تليها فرنسا وإيطاليا وأسبانيا وألمانيا بنحو ١٠,٤٤% و ٨,١٣% و ٦,٢٥% و ٦,١٣% على التوالي بقيمة ٩٥٢ مليون دولار و ٧٤١,٧١ مليون دولار و ٥٧٠,٣٦ مليون دولار و ٥٥٨,٧٨ مليون دولار على التوالي خلال الربع الأول من العام الحالي .

ترجمة : ندا محمد دسوقي - مراجعة : سحر سمير

المصدر : موقع All Africa الإخباري

العنوان : [www.allafrica.com](http://www.allafrica.com)



## ارتفاع صادرات تونس من زيت الزيتون

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٣

سجلت صادرات تونس من زيت الزيتون ارتفاعا قياسيا خلال الأشهر الخمسة الأولى من الموسم الزراعي الحالي (نوفمبر ٢٠١٩ - إبريل ٢٠٢٠) حيث بلغ حجمها ١٩٠ ألف طن وبلغت قيمتها ١,١٤٩ مليار دينار . وفقا للمجلس القومي للزيوت ، استحوذ الاتحاد الأوروبي على ٨٠% من صادرات تونس من زيت الزيتون . تعتزم تونس تصدير ٢٥٠ ألف طن من زيت الزيتون خلال الموسم الزراعي الحالي بقيمة تتجاوز ٢ مليار دينار فمن المتوقع أن يرتفع الإنتاج إلى ٣٥٠ ألف طن في نهاية الموسم الزراعي الحالي .

ومن ناحية أخرى توقعت المفوضية الأوروبية أن يبلغ الانتاج الأوروبي من زيت الزيتون نحو ١,٩٠٦ مليون طن خلال الموسم الزراعي ٢٠٢٠/٢٠١٩ بانخفاض بنحو ١٥,٧% مقارنة بالموسم الزراعي السابق . كما توقعت أن يبلغ حجم الاستهلاك ١,٣٨٢ مليون طن بانخفاض بنحو ٤,١% ، وأن يبلغ حجم المخزون نحو ٦٩٣ ألف طن بانخفاض بنحو ١١,٥% .

وأشارت المفوضية إلى أن انخفاض الأسعار العالمية لزيت الزيتون يعزى إلى تراجع معدل الطلب بسبب إغلاق المطاعم والمنشآت السياحية في دول العالم نتيجة تفشي فيروس كورونا .

ترجمة : ندا محمد دسوقي - مراجعة : سحر سمير

المصدر : موقع All Africa الإخباري

العنوان : [www.allafrica.com](http://www.allafrica.com)

## ٤ - الاقتصاد الآسيوي:

**LE MOCI**

Moniteur du Commerce International depuis 1883

**انخفاض الإنتاج الصناعي في الصين**

التاريخ : ٢٠٢٠/٥/١٢

سجل الإنتاج الصناعي في الصين - ثاني أكبر اقتصاد في العالم - أدنى مستوى له خلال السنوات الأربعة الأخيرة نتيجة تباطؤ الاقتصاد العالمي . فقد أشار مكتب الإحصاء الوطني إلى أن مؤشر أسعار المنتجين (PPI) انخفض بنحو ٣,١% في إبريل ٢٠٢٠ مقارنة بنفس الشهر من عام ٢٠١٩ مقابل ١,٥% في مارس ٢٠٢٠ و ٢,٦% في التوقعات السابقة .

أدى انخفاض الطلب الخارجي إلى ارتفاع المخزون وانخفاض الأرباح في المصانع الصينية التي اضطرت إلى تسريح الكثير من العمال بهدف خفض التكاليف . ومن ثم قرر البنك المركزي الصيني منح البنوك ١,٧ تريليون يوان أي ما يعادل ٢٤٠,٠٥ مليار دولار في أبريل ٢٠٢٠ لتتمكن من توفير القروض للمصانع المتضررة من القيود المفروضة لوقف انتشار الفيروس .

أشارت البيانات إلى أن أرباح الشركات الصناعية المملوكة للدولة انخفضت بنحو ٤٦% خلال الأشهر الأربعة الأولى من العام الحالي مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي . كما تراجع أرباح شركات القطاع الخاص بنحو ١٧,٢% خلال نفس الفترة .

ومن ناحية أخرى ارتفع مؤشر أسعار المستهلك في الصين بنحو ٣,٣% في أبريل ٢٠٢٠ مقابل ٤,٣% في مارس و ٣,٧% في توقعات وكالة رويترز. وارتفعت أسعار السلع الغذائية بنحو ١٤,٨% في أبريل مقابل ١٨% في مارس بينما ارتفعت أسعار السلع غير الغذائية بنحو ٠,٤% . وانخفض معدل التضخم الأساسي - الذي لا يشمل أسعار الغذاء والطاقة - إلى ١,١% في إبريل مقابل ١,٢% في مارس .

ترجمة : ندا محمد دسوقي - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية فرنسية

العنوان : [www.lemoci.com](http://www.lemoci.com)

Bloomberg



## تثبيت التصنيف الائتماني لليابان

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٢١

صرحت مؤسسة "ستاندرد آند بورز" بأنها قامت بتثبيت التصنيف الائتماني طويل الأجل لليابان عند (+A) وقصير الاجل عند (A-١) إلا أنها أكدت أنها قد تخفض التصنيف إذا استمر تراجع النمو الاقتصادي خاصة أن الركود يمثل ضغطاً على الأداء المالي لليابان .

خفضت ستاندرد آند بورز توقعاتها بشأن تصنيف الديون السيادية لليابان من إيجابي إلى مستقر ، مؤكدة تزايد عدم الثقة بشأن التوازن المالي للبلاد مع زيادة الإنفاق العام للتغلب على آثار فيروس كورونا . وأشارت إلى أن الوضع المالي لليابان قد يتحسن بعد انحسار الوباء وعودة النمو الاقتصادي إلا إنه من المتوقع أن يظل العجز المالي مرتفعاً حتى ٢٠٢٣ .

وأضافت أن اليابان تواجه تحدياً كبيراً في محاولة دعم الاقتصاد الذي يمر بالفعل في مرحلة ركود حيث يسجل الدين العام أعلى معدل في الدول الصناعية . ومن المتوقع أن يرتفع معدل العجز العام إلى ١٦% من الناتج المحلي الإجمالي في السنة المالية الحالية بسبب برامج الدعم التي تبلغ قيمتها نحو ٤٠% من الناتج المحلي الإجمالي . ومن الجدير بالذكر أن اليابان خصصت نحو ٢,٣ تريليون دولار لتخفيف تداعيات أزمة كورونا علي الشركات المتضررة من انخفاض المبيعات وزيادة النفقات الطبية لمواجهة فيروس كورونا .

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: موقع بلومبرج النسخة التركية

العنوان: [www.bloomberght.com](http://www.bloomberght.com)

## FORTUNE

TÜRKİYE

## الصين تحقق فائض تجاري في مايو

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/١١

حققت الصين فائضاً تجارياً في مايو ٢٠٢٠ بلغت قيمته ٦٢,٩٣ مليار دولار . فقد تراجعت الواردات بنحو ١٦,٧% بينما تراجعت الصادرات بنحو ٣,٣% مقارنة بنفس الشهر من عام ٢٠١٩ . يعزى ارتفاع الفائض التجاري الصيني إلى تراجع أسعار معظم الواردات مثل السلع الغذائية والنفط الخام والغاز الطبيعي وفول الصويا .

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: موقع إخباري تركي

العنوان: [www.fortuneturkey.com](http://www.fortuneturkey.com)

## FORTUNE TÜRKİYE

### سنغافورة تواجه ركود اقتصادي غير مسبوق

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/١٢

صرحت حكومة سنغافورة بأنها تعزم تقديم حزمة مالية جديدة تبلغ قيمتها ٢٣,٢٥ مليار دولار لدعم الأفراد والشركات أي ما يقرب من ٢٠% من الناتج المحلي الإجمالي . وأشارت إلى أنها تتوقع انكماش الناتج المحلي الإجمالي بما يتراوح بين ٤% و ٧% مقابل ما يتراوح بين ١% و ٤% في التوقعات السابقة مما سيؤدي إلى أسوأ ركود تشهده سنغافورة منذ ٥٥ عاما .

أشارت البيانات إلى تراجع الاقتصاد بنحو ٤,٧% خلال الربع الأول من العام الحالي مقارنة بالربع الأخير من العام الماضي ومن المتوقع أن يتراجع بنحو ٢٠% خلال الربع الثاني . كما انخفض مؤشر أسعار المستهلك الأساسي في سنغافورة للشهر الثالث على التوالي في أبريل ليصل إلى أدنى مستوى له منذ ١٠ سنوات . وقرر البنك المركزي عدم تغيير السياسة النقدية وسيتم مراجعتها في اجتماع شهر أكتوبر القادم .

ومن ناحية أخرى خفضت سنغافورة توقعاتها للتجارة الخارجية حيث توقعت انخفاض الصادرات غير النفطية بنحو ٤% خلال عام ٢٠٢٠ مقابل ١,٥% في التوقعات السابقة . وصرح وزير المالية بأن حزم التحفيز تتطلب من الحكومة ما يقرب من ٣٦,٤٨٢ مليار دولار ومن المتوقع أن تؤدي إلى عجز غير مسبوق بنحو ٥٢,١٢٧ مليار دولار خلال السنة المالية الحالية .

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: موقع إخباري تركي

العنوان: [www.fortuneturkey.com](http://www.fortuneturkey.com)



### ارتفاع عجز الموازنة في الكويت

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/١٥

من المتوقع أن تبلغ قيمة عجز الموازنة ١٥ مليار دينار كويتي أي ما يعادل ٥٠ مليار دولار أمريكي خلال العام المالي ٢٠٢١/٢٠٢٠ ليبلغ معدل العجز العام نحو ٤٣,٥% من الناتج المحلي الإجمالي للكويت . تأثرت الموازنة العامة سلبا بتراجع أسعار النفط عالمياً حيث تمثل عائدات النفط ٩٠% من الدخل القومي . وشهد الإنفاق العام بالكويت ارتفاعاً بنحو مليار دينار كويتي سنوياً خلال الفترة ٢٠١٠-٢٠٢٠ .

اقترح المجلس الأعلى للتخطيط والتنمية في الكويت على الحكومة خفض الإنفاق العام نتيجة تراجع أسعار النفط من خلال خفض مخصصات المشروعات في الموازنة بنحو ٤,٥ مليار دينار كويتي أي ما يعادل ١٥ مليار دولار .

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: موقع وزارة التجارة التركية - الموقع: [www.ticaret.gov.tr](http://www.ticaret.gov.tr)

Bloomberg



## موديز تخفض تصنيف الهند الائتماني

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٧

قامت مؤسسة "موديز" للتصنيف الائتماني بخفض تصنيف الهند من (Baa٢) إلى (Baa٣) مع الحفاظ على النظرة المستقبلية السلبية . ويعزى ذلك إلى استمرار انخفاض معدل النمو وتدهور الوضع المالي العام . وصرحت بأن الديون الخارجية تشكل ٢٠% من إجمالي ديون الهند وأن المستوى الحالي لاحتياطات النقد الأجنبي يكفي للوفاء بالتزامات الديون .

انخفض معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي من ٨,٣% خلال عام ٢٠١٦ إلى ٤,٢% خلال عام ٢٠١٩ . ومن المتوقع أن تشهد السنة المالية التي بدأت في أبريل أسوأ أداء للاقتصاد الهندي منذ أربعة عقود ، وأن ينكمش الاقتصاد بنحو ٥% نتيجة تراجع معدل الاستهلاك وتباطؤ الاستثمارات وانخفاض الإنتاج في قطاع الصناعات التحويلية .

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: موقع بلومبرج النسخة التركية

العنوان: [www.bloomberght.com](http://www.bloomberght.com)

## تعافي اقتصاد البحرين خلال العام القادم

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٩

توقعت مؤسسة التصنيف الائتماني الدولية "ستاندرد أند بورز" أن يتعافى اقتصاد البحرين وأن تتحسن مؤشرات النمو خلال عام ٢٠٢١ نتيجة ارتفاع أسعار النفط وتحسن النشاط الاقتصادي في منطقة الخليج العربي وارتفاع معدل الطلب المحلي .

وأضافت أنها قد تقوم برفع تصنيف البحرين في حالة انخفاض عجز الموازنة خلال السنوات الثلاث القادمة مشيدة بالإصلاحات التي نفذتها الحكومة البحرينية لخفض عجز الموازنة . كما أشارت إلى أن البحرين تتمتع بدخل قومي عالي مقارنة بالدول ذات التصنيفات الائتمانية المماثلة كما تتميز بتنوع مقومات اقتصادها مقارنة بالدول الأخرى في المنطقة .

ومن ناحية أخرى حذرت "ستاندرد أند بورز" من انخفاض معدل النمو وارتباط إيرادات الموازنة بأسعار النفط مما يجعلها عرضة لتقلبات أسعار النفط العالمية . وأضافت أنه من المتوقع أن تتلقى البحرين الدعم من دول مجلس التعاون الخليجي إذا لزم الأمر .

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: موقع وزارة التجارة التركية - الموقع: [www.ticaret.gov.tr](http://www.ticaret.gov.tr)



## تثبيت التصنيف الائتماني لمنغوليا

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/٦

صرحت مؤسسة "فيتش" للتصنيف الائتماني بأنها قامت بتثبيت التصنيف الائتماني لمنغوليا عند (B) مع نظرة مستقبلية "مستقرة" حيث توقعت أن يتراجع تأثير كورونا على الاقتصاد خلال النصف الثاني من العام الحالي . كما توقعت تراجع الدين العام خلال عام ٢٠٢١ نظرا لتمتع اقتصاد منغوليا بقوة هيكلية من شأنها دعم مؤشرات العام . ومن المتوقع أن تحصل منغوليا على تمويل سريع من الدائنين متعددي الأطراف .

توقعت "فيتش" أن يسجل اقتصاد منغوليا انكماشًا بنحو ٢% في أواخر عام ٢٠٢٠ ثم يحقق نموًا بنحو ٧,٩% خلال عام ٢٠٢١ . كما توقعت انتعاش صادرات منغوليا - التي تعد المحرك الأساسي للنمو - خلال النصف الثاني من العام الحالي نتيجة ارتفاع معدل طلب الصين التي تستحوذ على ٩٠% من الصادرات . حيث تشهد الصين ارتفاعا في النفقات الاستثمارية والإنتاج الصناعي منذ أبريل الماضي في ظل استقرار المؤشرات الاقتصادية نتيجة انحصار فيروس كورونا .

وأضافت "فيتش" أن اقتصاد منغوليا الذي يعتمد على المواد الأولية شهد تراجعًا ملحوظًا في الناتج المحلي الإجمالي والصادرات واحتياطي النقد الأجنبي خلال الربع الأول من العام الحالي نتيجة تداعيات فيروس كورونا .

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: موقع وزارة التجارة التركية

الموقع: [www.ticaret.gov.tr](http://www.ticaret.gov.tr)

## ٥ - موضوعات متفرقة:



## رکود اقتصادات مجموعة العشرين

التاريخ: ٢٣/٦/٢٠٢٠

وفقا لتوقعات مؤسسة "موديز" للتصنيف الائتماني ، ستسجل اقتصادات دول مجموعة العشرين انكماشاً بنحو ٤,٦% في أواخر عام ٢٠٢٠ مقابل ٤% في التوقعات السابقة ثم تحقق نمواً بنحو ٤,٨% خلال عام ٢٠٢١ مقابل ٥,٢% في التوقعات السابقة . كما توقع أن يسجل الاقتصاد العالمي أسوأ أداء له منذ الحرب العالمية الثانية خلال الربع الثاني من العام الحالي نتيجة الإجراءات الاحترازية للحد من انتشار كورونا .

توقعت "موديز" أن تسجل الاقتصادات المتقدمة والناشئة بمجموعة العشرين انكماشاً بنحو ٦,٤% و ١,٦% على التوالي خلال عام ٢٠٢٠ مقابل ٥,٨% و ١% على التوالي في توقعات شهر أبريل الماضي . ومن المتوقع أن تسجل الاقتصادات المتقدمة والناشئة بمجموعة العشرين نمواً بنحو ٤,٨% و ٥,٩% على التوالي خلال عام ٢٠٢١ .

ومن المتوقع أن تسجل الولايات المتحدة ومنطقة اليورو انكماشاً بنحو ٥,٧% و ٨,٥% على التوالي في أواخر العام الحالي ونمواً بنحو ٤,٥% و ٦,٢% على التوالي خلال عام ٢٠٢١ . ومن المتوقع أن تسجل فرنسا وإنجلترا وإيطاليا وكندا وألمانيا واليابان انكماشاً بنحو ١١,١% و ١٠,١% و ٩,٧% و ٧% و ٦,٧% و ٥,٨% على التوالي في أواخر عام ٢٠٢٠ .

أشارت توقعات "موديز" إلى نمو اقتصاد الصين بنحو ١% و ٧,١% خلال عامي ٢٠٢٠ و ٢٠٢١ على التوالي . كما أشارت إلى انكماش اقتصاد الأرجنتين والمكسيك والبرازيل وروسيا وتركيا والسعودية والهند وإندونيسيا بنحو ٨% و ٧% و ٦,٢% و ٥,٥% و ٥,٥% و ٤,٥% و ٣,١% و ٠,٨% على التوالي في أواخر عام ٢٠٢٠ .

ترجمة: مجدي سمير - مراجعة: سحر سمير

المصدر: موقع إخباري تركي

العنوان: [www.finansgundem.com](http://www.finansgundem.com)



## تراجع تجارة السلع في مجموعة العشرين

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٨

وفقا لإحصائيات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية ، بدأت تجارة السلع في مجموعة العشرين في التباطؤ منذ الربع الأخير من عام ٢٠١٩ فقد تراجعت الصادرات والواردات بنحو ٠,١% و ١,٣% على التوالي مقارنة بالربع الثالث من نفس العام .

أشارت إحصائيات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية إلى تراجع تجارة السلع في دول أمريكا الشمالية الأعضاء في مجموعة العشرين خلال الربع الأخير من عام ٢٠١٩ خاصة المكسيك التي سجلت انخفاضا في الصادرات والواردات بنحو ٣,٤% و ٣,٢% على التوالي تليها كندا بنحو ١,٦% و ١,٨% والولايات المتحدة بنحو ٠,٦% و ٣,٢% على التوالي .

بالنسبة للدول الأوروبية الكبرى الأعضاء في مجموعة العشرين ، فقد ارتفعت الصادرات في فرنسا وإيطاليا وألمانيا بنحو ١,١% و ١% و ٠,٢% على التوالي بينما تراجعت الواردات بنحو ٠,٨% و ٢,٣% و ٠,٢% على التوالي . وسجلت بريطانيا ارتفاعا في الصادرات والواردات بنحو ٢,٤% و ١,١% على التوالي .

بالنسبة للدول الآسيوية الأعضاء في مجموعة العشرين ، فقد تراجعت الصادرات والواردات في اليابان بنحو ٣,٤% و ٣,٦% ، وفي كوريا بنحو ٢,٦% و ٢,٤% على التوالي . بينما ارتفعت الصادرات والواردات في الصين بنحو ٠,٤% و ٢,٨% ، وفي الهند بنحو ٢,٨% و ٤,٤% على التوالي . وفي إندونيسيا ارتفعت الصادرات والواردات بنحو ٢,٦% .

بالنسبة لدول أمريكا الجنوبية الأعضاء في مجموعة العشرين ، فقد ارتفعت صادرات الأرجنتين بنحو ٦,٢% بينما تراجعت الواردات بنحو ٩,٩% . وفي البرازيل تراجعت الصادرات والواردات بنحو ١,٥% و ٨,١% على التوالي خلال الربع الأخير من العام الماضي .

أشارت إحصائيات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية إلى استمرار تباطؤ التجارة الخارجية لدول مجموعة العشرين خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ مسجلة أدنى مستوياتها منذ الربع الثاني من عام ٢٠١٧ . فقد تراجعت الصادرات والواردات بنحو ٤,٣% و ٣,٩% على التوالي ومن المتوقع استمرار هذا التراجع خلال الربع الثاني من العام الحالي .

أسفرت إحصائيات الربع الأول من العام الحالي عن تراجع صادرات كبرى الدول الأوروبية مثل فرنسا وإيطاليا وبريطانيا وألمانيا بنحو ٧,١% و ٤,٩% و ٧,٨% و ٣,٥% على التوالي ، كما تراجعت وارداتها بنحو ٧% و ٥,٦% و ٦,٥% و ٢,٤% على التوالي .

تراجعت صادرات كبرى الدول الآسيوية خلال الربع الأول من العام الحالي مثل الصين واليابان وكوريا الجنوبية والهند بنحو ٩,٣% و ٤% و ٣,٣% و ٩,٢% على التوالي ، كما تراجعت وارداتها بنحو ٧% و ٤,٤% و ١,٢% و ٢,٣% على التوالي .

وفقا للإحصائيات ، انخفضت صادرات كندا والولايات المتحدة بنحو ٤,٢% و ١,٩% على التوالي بينما ارتفعت صادرات المكسيك والبرازيل بنحو ١% و ٠,٩% . كما انخفضت صادرات روسيا والسعودية بنحو ٩,٩% و ١٠,٢% نتيجة انخفاض صادراتها من النفط . وانخفضت صادرات أستراليا بنحو ٣,٧% خلال الربع الأول من عام ٢٠٢٠ مقارنة بالربع الأخير من عام ٢٠١٩ .

ترجمة : هدى هاشم - مراجعة : سحر سمير

المصدر : منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

العنوان : [www.oecd.org](http://www.oecd.org)

## LE MOCI

Moniteur du Commerce International depuis 1883

### تراجع التجارة العالمية خلال النصف الأول من العام الحالي

التاريخ : ٢٣/٦/٢٠٢٠

وفقا لمنظمة التجارة العالمية ، تراجعت التجارة العالمية تراجعاً ملحوظاً خلال النصف الأول من العام الحالي نتيجة تفشي فيروس كورونا حيث تراجع مؤشر تجارة السلع إلى ٨٧,٦% نقطة في مايو ٢٠٢٠ مسجلاً أدنى مستوى له منذ يوليو ٢٠١٦ . كما تراجع مؤشر الطلب على السلع إلى ٨٣,٣% نقطة في مايو ٢٠٢٠ مقابل ٩٦,٦% نقطة في نفس الشهر من عام ٢٠١٩ .

ويعزى تراجع التجارة العالمية إلى تراجع مؤشرات المنتجات الرئيسية خاصة مؤشر تجارة المركبات ووسائل النقل الذي انخفض إلى ٧٩,٧% نقطة في مايو ٢٠٢٠ نتيجة توقف نشاط قطاع صناعة السيارات في الدول المنتجة الرئيسية . وفي المقابل سجل مؤشر تجارة المواد الأولية الزراعية ومؤشر تجارة الأجهزة التكنولوجية أعلى أداء في مايو ٢٠٢٠ حيث سجلا ٩٥,٧ نقطة و ٩٤ نقطة على التوالي .

ومن الجدير بالذكر أن التجارة العالمية تراجعت بنحو ٠,١% خلال عام ٢٠١٩ نتيجة تباطؤ الاقتصاد العالمي والتوترات التجارية بين الصين والولايات المتحدة ، ويعد أول انخفاض تسجله التجارة العالمية منذ الأزمة المالية في عام ٢٠٠٩ . ومن المتوقع أن تتراجع التجارة العالمية بما يتراوح بين ١٣% و ٣٢% خلال العام الحالي .

ترجمة : ندا محمد دسوقي - مراجعة : سحر سمير

المصدر : مجلة اقتصادية فرنسية

العنوان : [www.lemoci.com](http://www.lemoci.com)



## توقعات البنك الدولي للاقتصاد العالمي

التاريخ : ٢٠٢٠/٦/٢

جاء في تقرير الآفاق الاقتصادية العالمية الذي أصدره البنك الدولي مؤخرا أن الاقتصاد العالمي سيشهد أسوأ مرحلة ركود منذ الحرب العالمية الثانية بسبب فيروس كورونا حيث توقع أن يتراجع الناتج الإجمالي العالمي بنحو ٥,٢% خلال العام الحالي ثم يحقق نموا بنحو ٤,٢% خلال العام القادم .

توقع البنك الدولي انكماش الاقتصادات المتقدمة والناشئة بنحو ٧% على التوالي خلال عام ٢٠٢٠ كما توقع أن تسجل نموا بنحو ٣,٩% و ٤,٦% على التوالي خلال عام ٢٠٢١ . وفي حالة عدم انحسار الوباء خلال النصف الثاني من العام الحالي ، توقع البنك الدولي انكماش الاقتصاد العالمي بنحو ٨% خلال عام ٢٠٢٠ ثم يسجل نموا طفيفا بنحو ١% خلال عام ٢٠٢١ .

أسفرت توقعات البنك الدولي عن انكماش الاقتصاد الأمريكي بنحو ٦,١% وتراجع الإنتاج الصناعي في منطقة اليورو بنحو ٩,١% وانكماش الاقتصاد الياباني بنحو ٦,١% خلال العام الحالي .

أشار التقرير إلى أن القيود المفروضة على الأنشطة الاقتصادية في دول العالم لاحتواء الفيروس أثرت سلبا على الاستثمارات والتجارة العالمية وسلاسل القيمة والتوريد العالمية . كما أدت إلى تفاقم معدل البطالة خاصة في الدول ذات الدخل المنخفض التي تعتمد على الاقتصاد غير الرسمي في توفير فرص العمل .

ومن ناحية أخرى يعزز البنك الدولي تخصيص ١٦٠ مليار دولار لمنح مساعدات عاجلة لنحو ١٠٠ دولة خلال الـ ١٥ شهرا القادمة لدعم اقتصاد الدول الفقيرة منها ٥٠ مليار دولار في صورة قروض بشروط ميسرة .

وفيما يلي بيان بمعدل النمو في مناطق العالم خلال الفترة ٢٠١٧ - ٢٠١٩ وتوقعات البنك الدولي خلال عامي ٢٠٢٠ و ٢٠٢١ :

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	
٤,٢%	٥,٢-	٢,٤%	٣%	٣,٣%	معدل النمو العالمي
٣,٩%	٧-	١,٦%	٢,١%	٢,٥%	الاقتصادات المتقدمة
٤,٦%	٢,٥-	٣,٥%	٤,٣%	٤,٥%	الاقتصادات الناشئة والنامية
٦,٦%	٠,٥%	٥,٩%	٦,٣%	٦,٥%	شرق آسيا والباسيفيك
٣,٦%	٤,٧-	٢,٢%	٣,٣%	٤,١%	أوروبا ووسط آسيا
٢,٨%	٧,٢-	٠,٨%	١,٧%	١,٩%	أمريكا اللاتينية والكاريببي

%٢,٣	%٤,٢-	%٠,٢	%٠,٩	%١,١	الشرق الأوسط وشمال إفريقيا
%٢,٨	%٢,٧-	%٤,٧	%٦,٥	%٦,٥	جنوب آسيا
%٣,١	%٢,٨-	%٢,٢	%٢,٦	%٢,٦	إفريقيا جنوب الصحراء

ترجمة : هدى هاشم - ترجمة : سحر سمير

المصدر : البنك الدولي

العنوان : [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org)

## مصادر النشرة:

www.worldbank.org	البنك الدولي	١
www.oecd.org	منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٢
www.ticaret.gov.tr	وزارة التجارة التركية	٣
www.mena.org.eg	وكالة أنباء الشرق الأوسط	٤
www.egypttoday.com	موقع Egypt Today	٥
www.aa.com.tr	وكالة أنباء الأناضول التركية	٦
www.lemoci.com	مجلة فرنسية اقتصادية	٧
www.jeuneafrique.com	مجلة فرنسية أسبوعية	٨
www.latribune.fr	جريدة اقتصادية فرنسية يومية	٩
www.allafrica.com	موقع Allafrica الإخباري	١٠
www.lepoint.fr	مجلة فرنسية أسبوعية	١١
www.ledevoir.com	جريدة كندية يومية	١٢
www.coface.fr	موقع مؤسسة Coface الدولية	١٣
www.americaeconomia.com	مجلة اقتصادية إسبانية شهرية	١٤
www.eleconomista.es	جريدة اقتصادية إسبانية يومية	١٥
www.finansgundem.com	موقع إخباري تركي	١٦
www.borsagundem.com	موقع إخباري تركي	١٧
www.fortuneturkey.com	موقع إخباري تركي	١٨
www.dunya.com	جريدة تركية يومية	١٩
www.bloomberght.com	النسخة التركية لموقع بلومبرج	٢٠